

KOMMISJONSDIREKTIV 98/14/EF**av 6. februar 1998****om tilpasning til den tekniske utvikling av rådsdirektiv 70/156/EØF om tilnærming av medlemsstatenes lovgivning om typegodkjenning av motorvogner og deres tilhengere(*)**

KOMMISJONEN FOR DE EUROPEISKE FELLESKAP HAR —

under henvisning til traktaten om opprettelse av Det europeiske fellesskap,

under henvisning til rådsdirektiv 70/156/EØF av 6. februar 1970 om tilnærming av medlemsstatenes lovgivning om typegodkjenning av motorvogner og deres tilhengere⁽¹⁾, sist endret ved europaparlaments- og rådsdirektiv 97/27/EF, særlig artikkel 13 nr. 2,

under henvisning til rådsdirektiv 92/53/EØF⁽²⁾ av 18. juni 1992 om endring av direktiv 70/156/EØF om tilnærming av medlemsstatenes lovgivning om typegodkjenning av motorvogner og deres tilhengere⁽³⁾, særlig artikkel 3, og

ut fra følgende betraktninger:

I henhold til direktiv 92/53/EØF skal Kommisjonen på grunnlag av en rapport som skulle være utarbeidet innen 31. desember 1994, foreslå endringer som er nødvendige for å forbedre typegodkjenningsordningene og gjøre det lettere å ta i bruk kjøretøyer i medlemsstatene.

I henhold til artikkel 9 i direktiv 70/156/EØF skal de internasjonale reglene fra De forente nasjoners økonomiske kommisjon for Europa, som er oppført i direktivets vedlegg IV del II, anerkjennes som likeverdige med de aktuelle særdirrektivene. Det relevante vedlegget og tabellen som viser de tilsvarende reglementene, må endres og ajourføres for å sikre at samsvaret mellom reglementene og direktivene går klart fram.

I samsvar med artikkel 10 i direktiv 70/156/EØF skal en medlemsstat som foretar typegodkjenning, treffe de nødvendige tiltak i samsvar med vedlegg X for å kontrollere om det er truffet tilstrekkelige tiltak for å sikre at produserte kjøretøyer, systemer, deler eller tekniske enheter er i samsvar med den godkjente typen.

Det er av vesentlig betydning at godkjenningsmyndighetenes krav til kontroll av produksjonssamsvar harmoniseres. For å sikre ensartet anvendelse og fortolkning er det derfor nødvendig å ta med særlige retningslinjer for hvilke rutiner som skal følges.

Tiltakene fastsatt i dette direktiv er i samsvar med uttalelse fra Komiteen for tilpasning til den tekniske utvikling —

VEDTATT DETTE DIREKTIV:

Artikkel 1

I direktiv 70/156/EØF gjøres følgende endringer:

1. I artikkel 3 skal nr. 1 lyde:

«1. Søknad om typegodkjenning for en kjøretøytype skal framlegges for en medlemsstats godkjenningsmyndighet av produsenten. Søknaden skal ledsages av en opplysningsmappe som inneholder opplysningene som kreves i henhold til vedlegg III, og av typegodkjenningsdokumentene i henhold til hvert av de særdirrektiver som får anvendelse, i samsvar med vedlegg IV eller XI. Opplysningspakken med hensyn til typegodkjenning av systemer og tekniske enheter for hvert særdirrektiv skal også gjøres tilgjengelig for godkjenningsmyndigheten inntil typegodkjenning utstedes eller nektes.»

2. I artikkel 4 nr. 1 gjøres følgende endringer:

a) i bokstav c) endres «et relevant særdirrektiv» til «det relevante særdirrektivet nevnt i vedlegg IV eller XI»,

b) i bokstav d) endres «det relevante særdirrektivet» til «det relevante særdirrektivet nevnt i vedlegg IV eller XI»,

c) tilføyes følgende ledd:

«Ved typegodkjenning av et kjøretøy i henhold til vedlegg XI eller artikkel 8 nr. 2 bokstav c) eller ved typegodkjenning av et system, en del eller en teknisk enhet i henhold til vedlegg XI eller artikkel 8 nr. 2 bokstav c), som omfatter begrensninger eller unntak

(*) Denne fellesskapsrettsakten, kunngjort i EFT L 81 av 18.3.1998, s. 1, er omhandlet i EØS-komiteens beslutning nr. 16/1999 av 26. februar 1999 om endring av EØS-avtalens vedlegg II (Tekniske forskrifter, standarder, prøving og sertifisering), se denne utgaven av EØS-tillegget til *De Europeiske Fællesskaps Tidende*.

⁽¹⁾ EFT L 42 av 23.2.1970, s. 1.

⁽²⁾ EFT L 233 av 25.8.1997, s. 1.

⁽³⁾ EFT L 225 av 10.8.1992, s. 1.

fra enkelte bestemmelser i det relevante særdirektivet, skal begrensningene i gyldigheten og unntakene framgå av typegodkjenningsdokumentet, som får et særlig godkjenningsnummer i samsvar med bestemmelsene i vedlegg VII.

Dersom opplysninger i opplysningsmappene nevnt i bokstav a), b), c) og d) ovenfor angir bestemmelser for spesialkjøretøyer som anført i de relevante kolonnene i vedlegg XI med tillegg, skal slike bestemmelser og unntak også framgå av typegodkjenningsdokumentet.»

3. Artikkel 5 skal lyde:

«Artikkel 5

Endring av typegodkjenninger

1. Den medlemsstat som har gitt typegodkjenning, skal treffe de nødvendige tiltak for å sikre at den blir underrettet om enhver endring av opplysningene i opplysningspakken.

2. Søknad om endring eller utvidelse av en typegodkjenning skal framlegges utelukkende for den medlemsstat som har gitt den opprinnelige typegodkjenningen.

3. Dersom det er gjort endringer i opplysningene i opplysningspakken for en typegodkjenning av et system, en del eller en teknisk enhet, skal godkjenningsmyndigheten i den aktuelle medlemsstaten om nødvendig utstede ajourførte sider i opplysningspakken og merke hver av de ajourførte sidene slik at de endringer som er gjort, og datoen for ny utstedelse klart framgår. En konsolidert, ajourført versjon av opplysningspakken ledsaget av en detaljert beskrivelse av endringen skal også anses å oppfylle dette kravet.

Hver gang det utstedes ajourførte sider eller en konsolidert, ajourført versjon, skal innholdsfortegnelsen for opplysningspakken (som er vedlagt typegodkjenningsdokumentet) også endres slik at den viser datoen for de siste endringene eller datoen for den konsoliderte, ajourførte versjonen.

Dersom i tillegg en av opplysningene på typegodkjenningsdokumentet (bortsett fra i vedleggene) er endret, eller dersom kravene i direktivet er endret etter datoen som er påført typegodkjenningsdokumentet, skal endringen anses som en «utvidelse», og godkjenningsmyndigheten i den aktuelle medlemsstaten skal utstede et ajourført typegodkjenningsdokument (merket med utvidelsesnummer) som klart skal angi begrunnelsen for utvidelsen og datoen for ny utstedelse.

Dersom godkjenningsmyndigheten i den aktuelle medlemsstaten finner at en endring i en opplysningspakke tilsier ny prøving eller nye kontroller, skal den underrette produsenten om dette, og dokumentene nevnt i første, annet og tredje ledd ovenfor skal utstedes først når den nye prøvingen eller de nye kontrollene er gjennomført med tilfredsstillende resultat.

4. Dersom det er gjort endringer i opplysningspakken for en typegodkjenning av et kjøretøy, skal godkjenningsmyndigheten i den aktuelle medlemsstaten om nødvendig utstede ajourførte sider i opplysningspakken og merke hver av de ajourførte sidene slik at de endringer som er gjort, og datoen for ny utstedelse klart framgår. En konsolidert, ajourført versjon av opplysningspakken ledsaget av en detaljert beskrivelse av endringen skal også anses å oppfylle dette kravet.

Hver gang det utstedes ajourførte sider eller en konsolidert, ajourført versjon, skal innholdsfortegnelsen for opplysningspakken (som er vedlagt typegodkjenningsdokumentet) også endres slik at den viser datoen for de siste endringene eller datoen for den konsoliderte, ajourførte versjonen.

Dersom det i tillegg enten er nødvendig med flere kontroller eller en av opplysningene på typegodkjenningsdokumentet (bortsett fra i vedleggene) er endret, eller dersom kravene i et av særdirektivene som gjelder på den dato da det gis forbud mot å ta i bruk kjøretøyet, er endret etter datoen som er påført typegodkjenningsdokumentet, skal endringen anses som en «utvidelse», og godkjenningsmyndigheten i den aktuelle medlemsstaten skal utstede et ajourført typegodkjenningsdokument (merket med utvidelsesnummer) som klart skal angi begrunnelsen for utvidelsen og datoen for ny utstedelse.

Dersom godkjenningsmyndigheten i den aktuelle medlemsstaten finner at en endring i en opplysningspakke tilsier nye kontroller, skal den underrette produsenten om dette, og dokumentene nevnt i første, annet og tredje ledd ovenfor skal utstedes først når de nye kontrollene er gjennomført med tilfredsstillende resultat. Alle ajourførte dokumenter skal sendes til de andre godkjenningsmyndighetene innen én måned.

5. Dersom det er åpenbart at en typegodkjenning av et kjøretøy er i ferd med å bli ugyldig fordi en eller flere typegodkjenninger gitt i henhold til særdirektivene vist til i opplysningspakken er i ferd med å bli ugyldige eller på grunn av innføringen av et nytt særdirektiv i vedlegg IV del I, skal godkjenningsmyndigheten i den medlemsstat som gav typegodkjenningen, minst én måned før typegodkjenningen av kjøretøyet blir ugyldig, underrette godkjenningsmyndighetene i de andre medlemsstatene om dette, samt opplyse om datoen eller identifikasjons-

nummeret for det siste kjøretøyet som ble produsert i samsvar med det gamle typegodkjenningsdokumentet.

6. For kjøretøygrupper som ikke berøres av endringer av kravene i særdirrektiver eller i dette direktiv, skal det ikke kreves endring av typegodkjenningen.»

4. I artikkel 6 nr. 1 tilføyes følgende ledd:

«Samsvarssertifikatet skal framstilles på en slik måte at forfalskning forhindres. Det skal derfor være trykt på papir som enten er beskyttet med fargegrafikk eller er vannmerket med produsentens identifikasjonsmerke.»

5. I artikkel 8 nr. 2 gjøres følgende endringer:

a) I bokstav b) gjøres følgende endringer:

i) I nr. 1 endres «det begrensede antall fastsatt» til «de begrensninger som er fastsatt».

ii) Nr. 2 skal lyde:

«2) For at nr. 1 skal kunne anvendes på én eller flere kjøretøytyper i en bestemt gruppe, skal produsenten sende søknad om dette til vedkommende myndighet i hver medlemsstat som berøres av at slike kjøretøytyper tas i bruk. Søknaden skal angi hvilke tekniske og/eller økonomiske begrunnelser den bygger på.

Innen tre måneder skal disse medlemsstatene avgjøre om de godtar at den aktuelle kjøretøytypen registreres på deres territorium, og hvor mange enheter som tillates registrert.

Enhver medlemsstat som berøres av at slike kjøretøytyper tas i bruk, skal være ansvarlig for å sikre at produsenten overholder bestemmelsene i vedlegg XII del B.

Medlemsstatene skal hvert år sende Kommisjonen en liste over de unntak som er gitt.»

b) Bokstav c) skal lyde:

«c) *Kjøretøyer, deler eller tekniske enheter som er framstilt på grunnlag av teknikker eller konstruksjonsprinsipper som på grunn av sin art ikke kan oppfylle ett eller flere av kravene i ett eller flere av særdirrektivene*

I dette tilfellet kan medlemsstaten gi en typegodkjenning der gyldigheten er begrenset til medlemsstatens eget territorium, men skal innen én måned oversende en kopi av typegodkjenningsdokumentet med vedlegg til godkjenningsmyndighetene i de andre medlemsstatene og til Kommisjonen. Samtidig skal medlemsstaten sende en søknad til Kommisjonen om tillatelse til å gi typegodkjenning i samsvar med dette direktiv. Søknaden skal ledsages av en mappe som inneholder følgende:

- begrunnelsen for at de aktuelle teknikkene eller prinsippene hindrer at kjøretøyet, delen eller den tekniske enheten oppfyller kravene i ett eller flere av de relevante særdirrektivene,
- en beskrivelse av hvilke sikkerhets- og miljøvernaspekter som berøres, og hvilke tiltak som er truffet,
- en beskrivelse av prøving og prøvingsresultater som viser at sikkerheten og miljøvernet er på et minst like høyt nivå som det kravene fastsatt i ett eller flere av de relevante særdirrektivene tilsier,
- forslag til endringer i de relevante særdirrektivene eller eventuelt forslag til nye særdirrektiver.

Kommisjonen skal innen tre måneder etter datoen for mottak av den fullstendige mappen oversende et utkast til vedtak til komiteen nevnt i artikkel 13. Kommisjonen skal etter framgangsmåten fastsatt i artikkel 13 beslutte om medlemsstaten skal gis tillatelse til å gi typegodkjenning i samsvar med dette direktiv eller ikke.

Bare søknaden om å gi typegodkjenning og utkastet til vedtak vil bli oversendt medlemsstatene på deres nasjonale språk, men medlemsstatene kan anmode om å få tilsendt hele innholdet i mappen på originalspråket som en forutsetning for at det kan gjøres vedtak etter framgangsmåten fastsatt i artikkel 13.

Dersom det vedtas å godkjenne søknaden, kan medlemsstaten gi typegodkjenning i samsvar med dette direktiv. Vedtaket skal i slike tilfeller også fastslå om det skal settes begrensninger (for eksempel en tidsfrist) for gyldigheten av typegodkjenningen. Ikke i noe tilfelle skal typegodkjenningens gyldighetstid være kortere enn 36 måneder.

Når de relevante særdirrektivene er blitt tilpasset den tekniske utvikling slik at kjøretøyene, delene eller de tekniske enhetene som det er gitt typegodkjenning for i henhold til bestemmelsene i denne bokstav, overholder kravene i endringsdirektivene, skal medlemsstatene omgjøre slike typegodkjenninger til normale typegodkjenninger, og det skal gis en rimelig frist f.eks. for at produsentene kan endre godkjenningsmerkene på delene. Dette vil omfatte sletting av alle henvisninger til begrensninger eller unntak og utskifting av alle særlige type-godkjenningsnumre med normale typegodkjennings-numre.

Dersom de nødvendige tiltak for å tilpasse særdirrektivene ikke er truffet, kan gyldigheten av typegodkjenninger som er gitt i henhold til bestemmelsene i denne bokstav, forlenges ved et ytterligere vedtak gjort etter framgangsmåten i artikkel 13 etter søknad fra medlemsstaten som har gitt typegodkjenningen.»

6. I artikkel 10 nr. 2 skal annet punktum lyde:

«Kontroll med at produktene er i samsvar med den godkjente type, skal begrenses til rutinene fastsatt i del 2 og 3 i vedlegg X og i de særdirrektivene som inneholder særlige krav.»

7. I artikkel 13 skal nytt nr. 5 lyde:

«5. Dersom Kommissjonen gjør vedtak om endringer i et særdirektiv, skal den på grunnlag av de samme endringene vedta de nødvendige endringer i de relevante vedleggene til dette direktiv.»

8. Vedleggene endres i samsvar med vedlegget til dette direktiv.

Artikkel 2

1. Medlemsstatene skal sette i kraft de lover og forskrifter som er nødvendige for å etterkomme dette direktiv, innen 30. september 1998. De skal umiddelbart underrette Kommissjonen om dette.

Disse bestemmelsene skal, når de vedtas av medlemsstatene, inneholde en henvisning til dette direktiv, eller det skal vises til direktivet når de kunngjøres. Nærmere regler for henvisningen fastsettes av medlemsstatene.

2. Medlemsstatene skal oversende Kommissjonen teksten til de viktigste internrettslige bestemmelser som de vedtar på det området dette direktiv omhandler.

3. Medlemsstatene skal fra 1. oktober 1998 anvende bestemmelsene nevnt i nr. 1 på nye kjøretøytyper. På anmodning fra produsenten kan imidlertid den forrige modellen for samsvarssertifikatet fremdeles brukes i tolv måneder etter nevnte dato for ferdigoppbygde kjøretøyer, og i 18 måneder for kjøretøyer som er ferdigstilt etter rutinen for etappevis typegodkjenning.

4. Dette direktiv innebærer ikke at typegodkjenninger som er gitt før direktivet trer i kraft, blir ugyldige, eller skal ikke være til hinder for at slike typegodkjenninger kan utvides på vilkårene i det direktivet de opprinnelig ble gitt i henhold til. Innen tolv måneder etter datoen nevnt i nr. 3 for ferdigoppbygde kjøretøyer og 18 måneder for kjøretøyer som er ferdigstilt etter rutinene for etappevis typegodkjenning, skal imidlertid alle samsvarssertifikater utstedt av produsenten være i samsvar med mønsteret angitt i vedlegg IX til direktiv 70/156/EØF, som endret ved dette direktiv.

5. Med hensyn til typegodkjenning av kjøretøytyper skal medlemsstatene anvende dette direktiv bare på kjøretøyer i gruppe M_1 utstyrt med forbrenningsmotor, inntil vedleggene er endret slik at de også omfatter kjøretøyer i gruppe M_1 som drives med andre motorer enn forbrenningsmotorer, og andre kjøretøygrupper. I mellomtiden skal bestemmelsene i artikkel 10 i direktiv 70/156/EØF, endret ved direktiv 87/403/EØF⁽¹⁾, gjelde ved typegodkjenning av kjøretøyer i andre kjøretøygrupper.

6. Medlemsstatene skal bare på anmodning fra produsenten anvende artikkel 4 nr. 1 i direktiv 70/156/EØF, som endret ved dette direktiv, på spesialkjøretøyer nevnt i vedlegg XI, inntil datoen(e) som fastsettes i en endring av dette direktiv med sikte på at det skal omfatte kjøretøyer i andre grupper enn M_1 .

I mellomtiden skal medlemsstatene gi nasjonal typegodkjenning for slike kjøretøyer eller deler og tekniske enheter til slike kjøretøyer og tillate at de registreres, selges og tas i bruk i samsvar med bestemmelsene i artikkel 10 i direktiv 70/156/EØF.

7. Inntil 31. desember 1997 for ferdigoppbygde kjøretøyer, inntil 31. desember 1999 for kjøretøyer som er ferdigstilt etter rutinene for etappevis typegodkjenning, og inntil datoene nevnt i nr. 6 for spesialkjøretøyer nevnt i vedlegg XI, får artikkel 7 nr. 1 og 2 i direktiv 70/156/EØF, som endret ved dette direktiv, ikke anvendelse på kjøretøyer, deler og tekniske enheter av en type som det er gitt nasjonal typegodkjenning for før 1. januar 1996 for ferdigoppbygde kjøretøyer eller før 1. januar 1998 for kjøretøyer som er ferdigstilt etter rutinen for etappevis typegodkjenning, og de får heller ikke anvendelse på spesialkjøretøyer for datoene nevnt i nr. 6 eller på en type som en medlemsstat har registrert og gitt tillatelse til å selge og ta i bruk før 1. januar 1996 for ferdigoppbygde kjøretøyer eller før 1. januar 1998 for kjøretøyer som er ferdigstilt etter rutinen for etappevis typegodkjenning, eller for datoene nevnt i nr. 6.

(¹) EFT L 220 av 8.8.1987, s. 44.

8. Typegodkjenninger som er gitt i henhold til de særdirrektiver som utgjør en del av den nasjonale typegodkjenningsrutinen nevnt i nr. 6 og 7, skal fortsatt gjelde etter datoene fastsatt i nr. 6 og 7, med mindre et av vilkårene fastsatt i artikkel 5 nr. 3 fjerde ledd i direktiv 70/156/EØF, som endret ved dette direktiv, kommer til anvendelse.

9. I påvente av harmonisering av registrerings- og avgiftssystemene i medlemsstatene i forbindelse med kjøretøyer som omfattes av dette direktiv, kan medlemsstatene bruke nasjonale kodesystemer for å lette registrering og beskatning på eget territorium. For dette formål kan medlemsstatene foreta en underoppdeling av de versjonene som framgår av del II i vedlegg III, forutsatt at opplysningene som brukes til underoppdelingen, er eksplisitt angitt i opplysningspakken, eller at de kan avledes fra den ved en enkel beregning. Medlemsstatene kan også anmode om at nasjonale kodenomre skal framgå av samsvarssertifikatet.

10. I påvente av en endring av direktiv 70/156/EØF slik at det også omfatter kjøretøyer i andre grupper enn M_1 , kan medlemsstatene gi typegodkjenninger for spesialkjøretøyer nevnt i vedlegg XI etter rutinen for etappevis typegodkjenning, på grunnlag av typegodkjenningsdokumenter utstedt til produsenten av basiskjøretøyet/det delvis oppbygde kjøretøyet, i de grupper der bestemmelsene i vedlegg XI betyr at kjøretøyet oppfyller kravene for den gruppen som basiskjøretøyet/det delvis oppbygde kjøretøyet hører til.

Ved påfølgende registrering skal produsenten av basiskjøretøyer/delvis oppbygde kjøretøyer i andre grupper enn M_1 dessuten utstede en skriftlig erklæring i samsvar med vedlegg XV.

11. Med forbehold for artikkel 8 nr. 2 bokstav a) og b) i direktiv 70/156/EØF, som endret ved dette direktiv, skal nr. 6 og 7 i denne artikkel ikke tillate at medlemsstatene gjør unntak fra en bestemmelse i et særdirektiv eller i dette direktiv som fastsetter krav basert på en total harmonisering med hensyn til typegodkjenning av kjøretøyer, deler eller tekniske enheter, og at de tas i bruk for første gang.

12. Bestemmelsene i artikkel 8 nr. 2 bokstav b), med unntak av ordene «i henhold til artikkel 5 nr. 5» og artikkel 8 nr. 2 bokstav b) 1) annet strekpunkt, får anvendelse på kjøretøyer av gruppe M_1 med forbrenningsmotor som er registrert etter datoene nevnt i nr. 7 i denne artikkel, og som ikke er ledsaget av et gyldig samsvarssertifikat.

13. Gyldigheten av typegodkjenninger som er gitt tidligere i henhold til bestemmelsene i artikkel 8 nr. 2 bokstav c) i direktiv 70/156/EØF, skal anses som forlenget én gang for et tidsrom på tolv måneder fra sin utløpsdato.

Artikkel 3

1. Innen 31. desember 2000 skal Kommisjonen på grunnlag av relevante opplysninger fra vedkommende godkjenningmyndigheter utarbeide en rapport om anvendelsen av europeiske typegodkjenningsrutiner, der det særlig, men ikke utelukkende, legges vekt på virkningen for små og mellomstore bedrifter (SMB) som er engasjert i etappevis oppbygging, og eventuelt foreslå endringer som er nødvendige for å forbedre harmoniseringsprosessen.

2. Innen 31. desember 2000 skal Kommisjonen utarbeide en rapport om vilkårene i medlemsstatene for anvendelse av del B nr. 1 i vedlegg II til direktiv 70/156/EØF, som endret ved dette direktiv, og eventuelt foreslå en forenkling av disse kravene.

Artikkel 4

Dette direktiv trer i kraft den 20. dag etter at det er kunngjort i *De Europeiske Fællesskaps Tidende*.

Artikkel 5

Dette direktiv er rettet til medlemsstatene.

Utferdiget i Brussel, 6. februar 1998.

For Kommisjonen

Martin BANGEMANN

Medlem av Kommisjonen

VEDLEGG

1. Følgende innsettes på slutten av «Oversikt over vedlegg»

«Vedlegg XV: Erklæring fra produsent av basiskjøretøyer/delvis oppbygde kjøretøyer i andre grupper enn M₁.»

2. Vedlegg I skal lyde:

«VEDLEGG I (*)

FULLSTENDIG LISTE OVER OPPLYSNINGER TIL BRUK VED TYPEGODKJENNING AV KJØRETØYER

(Alle opplysningsdokumenter som er nevnt i dette direktiv og i særdirktivene, skal utelukkende inneholde utdrag fra denne listen, og skal følge det samme nummereringssystem.)

Følgende opplysninger skal, dersom de er aktuelle, framlegges i tre eksemplarer og omfatte en innholdsfortegnelse. Eventuelle tegninger skal være i hensiktsmessig målestokk på A4-sider eller brettet til dette formatet, og være tilstrekkelig detaljerte. Eventuelle fotografier skal være tilstrekkelig detaljerte.

Dersom systemene, delene eller de tekniske enhetene har elektroniske betjeningsinnretninger, må det framlegges opplysninger om deres bruksegenskaper.

0. ALLMENT
- 0.1. Merke (produsentens firma):.....
- 0.2. Type:.....
- 0.2.1. Eventuell(e) handelsbetegnelse(r):.....
- 0.3. Typebetegnelse, dersom det er merket på kjøretøyet ^(b):.....
- 0.3.1. Merkingens plassering:.....
- 0.4. Kjøretøygruppe ^(c):.....
- 0.4.1. Klassifisering etter hva slags farlig gods kjøretøyet skal transportere:.....
- 0.5. Produsentens navn og adresse:.....
- 0.6. Plassering av og festemåte for lovfestede kjennemerker og preginger
- 0.6.1. På understellet:.....
- 0.6.2. På karosseriet:.....
- 0.7. Plassering av og festemåte for EF-typegodkjenningsmerket for deler og tekniske enheter:.....
- 0.8. Monteringsanleggets (monteringsanleggenes) adresse(r):.....

1. KJØRETØYETS ALLMENNE SPESIFIKASJONER
 - 1.1. Fotografier og/eller tegninger av et representativt kjøretøy:.....
 - 1.2. Målsatt tegning av hele kjøretøyet:.....
 - 1.3. Antall aksler og hjul:.....
 - 1.3.1. Antall og plassering av aksler med tvillinghjul:.....
 - 1.3.2. Antall og plassering av styrende aksler:.....
 - 1.3.3. Drivaksler (antall, plassering, innbyrdes forbindelse):.....
 - 1.4. Understell (dersom slikt forekommer) (oversiktstegning):.....
 - 1.5. Materiale i rammebjelker^(d):.....
 - 1.6. Plassering og innretning av motor:.....
 - 1.7. Førerhus (frambygd eller normalt)^(e):.....
 - 1.8. Rattside: venstre/høyre⁽¹⁾
 - 1.8.1. Kjøretøyet er utstyrt for høyre-/venstrekjøring⁽¹⁾
 - 1.9. Angi om motorvognen er konstruert for å trekke semitrailere eller andre tilhengere og om tilhengeren er en semitrailer, slepvogn eller påhengsvogn: angi om det dreier seg om et kjøretøy bestemt for temperaturkontrollert transport av gods:.....
2. MASSER OG DIMENSJONER^(e) (mm og kg) (se tegning dersom slik forekommer)
 - 2.1. Akselavstand(er) (ved største belastning)^(f):.....
 - 2.1.1. For semitrailere
 - 2.1.1.1. Avstand mellom aksen gjennom kingbolten og bakerste punkt på semitraileren.....
 - 2.1.1.2. Største avstand mellom aksen gjennom kingbolten og et tilfeldig punkt på semitrailerens front:.....
 - 2.1.1.3. Semitrailerens særlige akselavstand (som definert i nr. 7.6.1.2 i vedlegg I til direktiv 97/27/EF):.....
 - 2.2. For trekkvogner
 - 2.2.1. Avstand mellom svingskive og bakaksel (største og minste; for delvis oppbygde kjøretøyer angis tillatte verdier) ^(g):.....
 - 2.2.2. Svingskivens største høyde (standardisert)^(h):.....
 - 2.3. Akselsporvidde(r) og -bredde(r)
 - 2.3.1. Sporvidde for hver enkelt styrende aksel⁽ⁱ⁾:.....

| | |
|------------|---|
| 2.3.2. | Sporvidde for alle andre aksler ^(l) |
| 2.3.3. | Bredde for den bredeste bakakselen:..... |
| 2.3.4. | Bredde for fremste aksel:..... |
| 2.4. | Kjøretøyets hovedmål (utvendige mål) |
| 2.4.1. | For understell uten karosseri |
| 2.4.1.1. | Lengde ^(l) :..... |
| 2.4.1.1.1 | Største tillatte lengde:..... |
| 2.4.1.1.2. | Minste tillatte lengde:..... |
| 2.4.1.2. | Bredde ^(k) :..... |
| 2.4.1.2.1. | Største tillatte bredde:..... |
| 2.4.1.2.2. | Minste tillatte bredde:..... |
| 2.4.1.3. | Høyde (i driftsferdig stand) ^(l) (for fjæringer som kan høydejusteres, indikeres normal innstilling under kjøring):..... |
| 2.4.1.4. | Overheng foran ^(m) :..... |
| 2.4.1.4.1. | Frivinkel foran ^(ma) : grader |
| 2.4.1.5. | Overheng bak ⁽ⁿ⁾ :..... |
| 2.4.1.5.1. | Frivinkel bak ^(nb) : grader |
| 2.4.1.5.2. | Koplingspunktets minste og største tillatte overheng ^(nd) :..... |
| 2.4.1.6. | Bakkeklaring (som definert i del Anr. 4.5 i vedlegg II til rådsdirektiv 70/156/EOF):..... |
| 2.4.1.6.1. | Mellom akslene:..... |
| 2.4.1.6.2. | Under forakselen (-akslene):..... |
| 2.4.1.6.3. | Under bakakselen (-akslene):..... |
| 2.4.1.7. | Rampevinkel ^(nc) : grader |
| 2.4.1.8. | Ytterste tillatte posisjoner for karosseriets tyngdepunkt og/eller innvendige innretninger og/eller utstyr og/eller nyttelast:..... |
| 2.4.2. | For understell med karosseri |
| 2.4.2.1. | Lengde ^(l) :..... |
| 2.4.2.1.1. | Lasteflatens lengde:..... |
| 2.4.2.2. | Bredde ^(k) :..... |

- 2.4.2.2.1. Veggtykkelse (for et kjøretøy bestemt for temperaturkontrollert transport av gods):.....
- 2.4.2.3. Høyde (i driftsferdig stand)^(l) (for fjæringer kan høydejusteres, indikeres normal innstilling under kjøring):.....
- 2.4.2.4. Overheng foran ^(m):.....
- 2.4.2.4.1. Frivinkel foran ^(m): grader
- 2.4.2.5. Overheng bak ⁽ⁿ⁾:.....
- 2.4.2.5.1. Frivinkel bak^(nb): grader
- 2.4.2.5.2. Koplingspunktets minste og største tillatte overheng ^(nd):.....
- 2.4.2.6. Bakkeklaring (som definert i del A nr. 4.5 i vedlegg II til rådsdirektiv 70/156/EØF)
- 2.4.2.6.1. Mellom akslene:.....
- 2.4.2.6.2. Under forakselen (-akslene):.....
- 2.4.2.6.3. Under bakakselen (-akslene):.....
- 2.4.2.7. Rampevinkel ^(nc): grader
- 2.4.2.8. Ytterste tillatte posisjoner for nyttelastens tyngdepunkt (for ikke-ensartet belastning):.....
- 2.5. Understellets masse uten karosseri (uten førerhus, kjølevæske, smøremidler, drivstoff, reservehjul, verktøy og fører):.....
- 2.5.1. Fordeling av massen på akslene:.....
- 2.6. Kjøretøyets masse med karosseri, og når det gjelder trekkvogner i en annen gruppe enn M_1 , med kopling, i driftsferdig stand, eller understellets masse med førerhus dersom karosseriet og/eller koplingen ikke leveres av produsenten (med kjølevæske, smøremidler, drivstoff, alle øvrige væsker bortsett fra spillvann, verktøy, reservehjul og fører og, for busser og turvogner, mannskapsmedlemmets masse (75 kg) dersom kjøretøyet er utstyrt med et mannskapssete) ^(o) (største og minste for hver variant):.....
- 2.6.1. Fordeling av massen på akslene og, for semitrailere eller påhengsvogner, belastningen på koplingspunktet (største og minste for hver variant):.....
- 2.7. For et delvis oppbygd kjøretøy, det etappevis ferdigoppbygde kjøretøyets minste masse som oppgitt av produsenten:.....
- 2.7.1. Fordeling av massen på akslene og, for semitrailere eller påhengsvogner, belastningen på koplingspunktet:.....
- 2.8. Største teknisk tillatte totalmasse oppgitt av produsenten ^(p) (største og minste masse for hver variant):.....
- 2.8.1. Fordeling av massen på akslene, og for semitrailere eller påhengsvogner, belastningen på koplingspunktet (største og minste masse for hver variant):.....

- 2.9. Største teknisk tillatte trykk/masse på hver aksel:.....
- 2.10. Største teknisk tillatte trykk/masse på hver akselgruppe:.....
- 2.11. Motorvognens største teknisk tillatte trekkbare masse for
- 2.11.1. Slepovgn:.....
- 2.11.2. Semitrailer:.....
- 2.11.3. Påhengsvogn:.....
- 2.11.3.1. Største forhold mellom koplingsoverheng^(P) og akselavstand:.....
- 2.11.3.2. Største V-verdi: (kN)
- 2.11.4. Vogntogets største teknisk tillatte totalmasse:.....
- 2.11.5. Kjøretøyet er/er ikke⁽¹⁾ egnet som trekkvogn (nr. 1.2 i vedlegg II til direktiv 77/389/EOE)
- 2.11.6. Største masse av ubremset tilhenger:.....
- 2.12. Største teknisk tillatte statiske vertikale belastning/masse på kjøretøyets koplingspunkt:
- 2.12.1. For motorvognen:.....
- 2.12.2. For semitraileren eller påhengsvognen:.....
- 2.12.3. Koplingens største tillatte masse (dersom den ikke monteres av produsenten):.....
- 2.13. Areal mellom ytre og indre vendesirkel:.....
- 2.14. Forholdet mellom motoreffekt og tillatt totalmasse: (kW/kg)
- 2.14.1. Forholdet motoreffekt/vogntogets største teknisk tillatte totalmasse (i henhold til definisjonen gitt i nr. 7.10 i vedlegg I til direktiv 97/27/EF): (kW/kg)
- 2.15. Største stigning ved igangsetting (bare kjøretøyet): %
- 2.16. Beregnet største tillatte masse ved registrering/i drift: (valgfritt: når disse verdiene er oppgitt, skal de kontrolleres i samsvar med kravene i vedlegg IV til direktiv 97/27/EF):.....
- 2.16.1. Beregnet største tillatte totalmasse ved registrering/i drift (største og minste):.....
- 2.16.2. Beregnet største tillatte totalmasse på hver aksel ved registrering/i drift, og for en semitrailer eller påhengsvogn, beregnet belastning på koplingspunktet som oppgitt av produsenten når den er lavere enn den største teknisk tillatte masse på koplingspunktet (største og minste):.....
- 2.16.3. Beregnet største tillatte masse på hver akselgruppe ved registrering/i drift (største og minste):.....
- 2.16.4. Beregnet største tillatte trekkbare masse ved registrering/i drift (største og minste):.....

- 2.16.5. Beregnet største tillatte masse for vogntoget ved registrering/i drift (største og minste):.....
- 3. MOTOR⁽⁹⁾
 - 3.1. Produsent:.....
 - 3.1.1. Produsentens motorkode (påført motoren eller identifisert på annen måte):.....
 - 3.2. Forbrenningsmotor
 - 3.2.1. Opplysninger om motoren
 - 3.2.1.1. Arbeidsprinsipp: elektrisk tenning/kompresjonstening, firetakts/totakts⁽¹⁾
 - 3.2.1.2. Antall sylindere og deres innretning:.....
 - 3.2.1.2.1. Innvendig diameter⁽¹⁾: mm
 - 3.2.1.2.2. Slaglengde⁽¹⁾: mm
 - 3.2.1.2.3. Tenningsrekkefølge:
 - 3.2.1.3. Slagvolum⁽⁹⁾: cm³
 - 3.2.1.4. Volumetrisk kompresjonsforhold⁽²⁾:.....
 - 3.2.1.5. Tegninger av forbrenningskammer, stempeltopp og, for motorer med elektrisk tenning, stempelringer:.....
 - 3.2.1.6. Tomgangsturtall⁽²⁾: min⁻¹
 - 3.2.1.7. Innhold i volumprosent av karbonmonoksid i eksos ved tomgang⁽²⁾: % oppgitt av produsenten (bare for motorer med elektrisk tenning)
 - 3.2.1.8. Største netto effekt⁽¹⁾: kW ved min⁻¹ (oppgitt av produsenten)
 - 3.2.1.9. Største tillatte motorturtall oppgitt av produsenten: min⁻¹
 - 3.2.1.10. Største netto dreiemoment⁽¹⁾: Nm ved min⁻¹ (oppgitt av produsenten)
 - 3.2.2. Drivstoff: diesel/bensin/LPG/annet⁽¹⁾
 - 3.2.2.1. RON, blyholdig:.....
 - 3.2.2.2. RON, blyfri:.....
 - 3.2.2.3. Påfyllingsrør for drivstofftank: innsnevring/etikett⁽¹⁾
 - 3.2.3. Drivstofftank(er)
 - 3.2.3.1. Hoveddrivstofftank(er)
 - 3.2.3.1.1. Antall, volum, materiale:.....
 - 3.2.3.1.2. Tegning og teknisk beskrivelse av tanken(e) med alle koplinger og rør for utluftingssystem, låser, ventiler og festeinnretninger:.....

- 3.2.3.1.3. Tegning som tydelig viser plasseringen av kjøretøyets tank(er):.....
- 3.2.3.2. Reservetank(er) for drivstoff
- 3.2.3.2.1. Antall, volum, materiale:.....
- 3.2.3.2.2. Tegning og teknisk beskrivelse av tanken(e) med alle koplinger og rør for utluftingssystem, låser, ventiler og festeinnretninger:.....
- 3.2.3.2.3. Tegning som tydelig viser plasseringen av kjøretøyets tank(er):.....
- 3.2.4. Drivstofftilførsel
- 3.2.4.1. Ved forgasser(e): ja/nei⁽¹⁾
- 3.2.4.1.1. Merke(r):.....
- 3.2.4.1.2. Type(r):.....
- 3.2.4.1.3. Antall montert:.....
- 3.2.4.1.4. Innstillinger⁽²⁾
- 3.2.4.1.4.1. Sprøytedyser:.....
- 3.2.4.1.4.2. Venturi:.....
- 3.2.4.1.4.3. Flottørkammernivå:.....
- 3.2.4.1.4.4. Flottørmasse:.....
- 3.2.4.1.4.5. Flottørnål:.....
- 3.2.4.1.5. Kaldstartsystem: manuelt/automatisk⁽¹⁾
- 3.2.4.1.5.1. Virkemåte(r):.....
- 3.2.4.1.5.2. Driftsområde/innstillinger⁽¹⁾⁽²⁾:.....
- 3.2.4.2. Ved drivstoffinnsprøyting (bare ved kompresjonstenning): ja/nei⁽¹⁾
- 3.2.4.2.1. Systembeskrivelse:.....
- 3.2.4.2.2. Virkemåte: direkte innsprøyting/forkammer/virvelkammer⁽¹⁾
- 3.2.4.2.3. Innsprøytingspumpe
- 3.2.4.2.3.1. Merke(r):.....
- 3.2.4.2.3.2. Type(r):.....
- 3.2.4.2.3.3. Største drivstofftilførsel⁽¹⁾⁽²⁾: mm³/slag eller syklus ved pumpeturtall på: min⁻¹, eller eventuelt et karakteristikke diagram:
- 3.2.4.2.3.4. Innsprøytingsinnstilling⁽²⁾:.....
- 3.2.4.2.3.5. Forinnsprøytingskurve⁽²⁾:.....
- 3.2.4.2.3.6. Kalibreringsprosedyre: prøvingsbenk/motor⁽¹⁾

} Eller en kurve for drivstofftilførsel i forhold til luftstrøm og innstillinger som kreves for å opprettholde kurven.

- 3.2.4.2.4. Turtallsregulator
 - 3.2.4.2.4.1. Type:.....
 - 3.2.4.2.4.2. Avreguleringsturtall
 - 3.2.4.2.4.2.1. Avreguleringsturtall med belastning: min⁻¹
 - 3.2.4.2.4.2.2. Avreguleringsturtall uten belastning: min⁻¹
 - 3.2.4.2.5. Innsprøytingsledninger
 - 3.2.4.2.5.1. Lengde: mm
 - 3.2.4.2.5.2. Innvendig diameter: mm
 - 3.2.4.2.6. Innsprøytingsdyse(r):.....
 - 3.2.4.2.6.1. Merke(r):.....
 - 3.2.4.2.6.2. Type(r):.....
 - 3.2.4.2.6.3. Åpningstrykk(?): kPa eller karakteristikkdiagram(?):.....
 - 3.2.4.2.7. Kaldstartsystem
 - 3.2.4.2.7.1. Merke(r):.....
 - 3.2.4.2.7.2. Type(r):.....
 - 3.2.4.2.7.3. Beskrivelse:.....
 - 3.2.4.2.8. Hjelpstartinnretning
 - 3.2.4.2.8.1. Merke(r):.....
 - 3.2.4.2.8.2. Type(r):.....
 - 3.2.4.2.8.3. Systembeskrivelse:.....
- 3.2.4.3. Ved drivstoffinnsprøyting (bare ved elektrisk tenning): ja/nei⁽¹⁾
 - 3.2.4.3.1. Virkemåte: innsugingsmanifold (ettpunkts/flerpunkts⁽¹⁾) /direkte innsprøyting/annet (spesifiser⁽¹⁾):.....
 - 3.2.4.3.2. Merke(r):.....
 - 3.2.4.3.3. Typer(r):.....

- 3.2.4.3.4. Systembeskrivelse
- | | | |
|---------------|---|--|
| 3.2.4.3.4.1. | Betjeningsinnretningens type eller nummer:..... | } Ved andre systemer enn kontinuerlig innsprøyting gis tilsvarende data. |
| 3.2.4.3.4.2. | Type drivstoffregulator:..... | |
| 3.2.4.3.4.3. | Type luftstrømføler:..... | |
| 3.2.4.3.4.4. | Type drivstoffordeler:..... | |
| 3.2.4.3.4.5. | Type trykkregulator:..... | |
| 3.2.4.3.4.6. | Type mikrobryter:..... | |
| 3.2.4.3.4.7. | Type justeringsskrue for tomgangsturtall:..... | |
| 3.2.4.3.4.8. | Type gasspjeldhus:..... | |
| 3.2.4.3.4.9. | Type vanntemperaturføler:..... | |
| 3.2.4.3.4.10. | Type lufttemperaturføler:..... | |
| 3.2.4.3.4.11. | Type lufttemperaturbryter:..... | |
- 3.2.4.3.5. Innsprøytingsdyser: åpningstrykk^(?): kPa eller karakteristikkdiagram^(?):.....
- 3.2.4.3.6. Innsprøytingsinnstilling:.....
- 3.2.4.3.7. Kaldstartsystem
- 3.2.4.3.7.1. Virkemåte(r):.....
- 3.2.4.3.7.2. Driftsområde/innstillinger⁽¹⁾^(?):.....
- 3.2.4.4. Matepumpe
- 3.2.4.4.1. Trykk^(?): kPa eller karakteristikkdiagram^(?):.....
- 3.2.5. Elektrisk anlegg
- 3.2.5.1. Nominell spenning: V, positiv/negativ kopling til jord⁽¹⁾
- 3.2.5.2. Generator
- 3.2.5.2.1. Type:.....
- 3.2.5.2.2. Nominell effekt: VA
- 3.2.6. Tenning
- 3.2.6.1. Merke(r):.....
- 3.2.6.2. Type(r):.....
- 3.2.6.3. Virkemåte:.....
- 3.2.6.4. Fortenningskurve^(?):.....
- 3.2.6.5. Statisk tenninginnstilling^(?): grader for øvre dødpunkt
- 3.2.6.6. Stiftåpning^(?): mm
- 3.2.6.7. Kamvinkel^(?): grader
- 3.2.7. Kjølesystem (væske/luft)⁽¹⁾

- 3.2.7.1. Nominell innstilling av betjeningsinnretningen for motortemperatur:.....
- 3.2.7.2. Væske
 - 3.2.7.2.1. Væsketype:.....
 - 3.2.7.2.2. Sirkulasjonspumpe(r): ja/nei⁽¹⁾
 - 3.2.7.2.3. Spesifikasjoner: , eller
 - 3.2.7.2.3.1. Merke(r):.....
 - 3.2.7.2.3.2. Type(r):.....
 - 3.2.7.2.4. Utvekslingsforhold:.....
 - 3.2.7.2.5. Beskrivelse av viften og dens driftsmekanisme:.....
- 3.2.7.3. Luft
 - 3.2.7.3.1. Vifte: ja/nei⁽¹⁾
 - 3.2.7.3.2. Spesifikasjoner:.....
 - 3.2.7.3.2.1. Merke(r):.....
 - 3.2.7.3.2.2. Type(r):.....
 - 3.2.7.3.3. Utvekslingsforhold:.....
- 3.2.8. Innsugingsanlegg
 - 3.2.8.1. Overlader: ja/nei⁽¹⁾
 - 3.2.8.1.1. Merke(r):.....
 - 3.2.8.1.2. Type(r):.....
 - 3.2.8.1.3. Beskrivelse av anlegget (f.eks. største ladetrykk: kPa, overtrykksventil dersom slik forekommer):.....
 - 3.2.8.2. Mellomkjøler: ja/nei⁽¹⁾
 - 3.2.8.3. Innsugingsundertrykk ved nominelt motorturtall og med 100 % belastning
Minste tillatte: kPa
Største tillatte: kPa
 - 3.2.8.4. Beskrivelse og tegninger av innsugingsrør og deres tilbehør (plenumsammer, oppvarmingsutstyr, supplerende luftinntak osv.):.....
 - 3.2.8.4.1. Beskrivelse av innsugingsmanifold (med tegninger og/eller fotografier):.....
 - 3.2.8.4.2. Luftfilter, tegninger:.....
 - 3.2.8.4.2.1. Merke(r):.....

- 3.2.8.4.2.2. Type(r):.....
- 3.2.8.4.3. Innsugingslyddemper, tegninger:.....
- 3.2.8.4.3.1. Merke(r):.....
- 3.2.8.4.3.2. Type(r):.....
- 3.2.9. Eksosanlegg
- 3.2.9.1. Beskrivelse og/eller tegning av eksosmanifolden:.....
- 3.2.9.2. Beskrivelse og/eller tegning av eksosanlegget:.....
- 3.2.9.3. Største tillatte eksosmottrykk ved nominelt motorturtall og med 100 % belastning: kPa
- 3.2.9.4. Lydpotte(r): For fremre, midtre og bakre lydpotte: konstruksjon, type, merking, dersom relevant for utvendig støy: støydempende innretninger i motorrommet og på motoren:.....
- 3.2.9.5. Plassering av eksosutløpet:.....
- 3.2.9.6. Lydpotte som inneholder fibermaterialer:.....
- 3.2.10. Minste tverrsnittareal av innsugings- og eksosporter:.....
- 3.2.11. Ventilinnstilling eller tilsvarende data
- 3.2.11.1. Største ventilloftehøyde, åpnings- og lukkevinkler eller innstillingsdata for alternative fordelingsanlegg, i forhold til dødpunktene:.....
- 3.2.11.2. Referanse- og/eller innstillingsområder⁽¹⁾:.....
- 3.2.12. Tiltak mot luftforurensning
- 3.2.12.1. Innretning for resirkulering av veivhusgasser (beskrivelse og tegninger):.....
- 3.2.12.2. Supplerende forurensningsreducerende innretninger (dersom slike forekommer og ikke omfattes av andre numre):.....
- 3.2.12.2.1. Katalysator: ja/nei⁽¹⁾
- 3.2.12.2.1.1. Antall katalysatorer og katalysatorelementer:.....
- 3.2.12.2.1.2. Katalysatorens/katalysatorenes dimensjoner, form og volum:.....
- 3.2.12.2.1.3. Type katalytisk funksjon:.....
- 3.2.12.2.1.4. Samlet mengde edelmetaller:.....
- 3.2.12.2.1.5. Relativ konsentrasjon:.....
- 3.2.12.2.1.6. Substrat (struktur og materiale):.....

- 3.2.12.2.1.7. Celletetthet:.....
- 3.2.12.2.1.8. Type katalysatorhus:
- 3.2.12.2.1.9. Katalysatoren(e)s plassering (sted og referanseavstand i eksosanlegget):.....
- 3.2.12.2.1.10 Varmeskjold: ja/nei⁽¹⁾
- 3.2.12.2.2. Oksygenføler: ja/nei⁽¹⁾
- 3.2.12.2.2.1. Type:.....
- 3.2.12.2.2.2. Plassering:.....
- 3.2.12.2.2.3. Kontrollområde:.....
- 3.2.12.2.3. Luftinnsprøyting: ja/nei⁽¹⁾
- 3.2.12.2.3.1. Type (pulserende luft, kompressor osv.):.....
- 3.2.12.2.4. Eksosresirkulering: ja/nei⁽¹⁾
- 3.2.12.2.4.1. Spesifikasjoner (volumstrøm osv.):.....
- 3.2.12.2.5. Innretning for reduksjon av fordampingsutslipp: ja/nei⁽¹⁾
- 3.2.12.2.5.1. Detaljert beskrivelse av innretningene og deres innstilling:.....
- 3.2.12.2.5.2. Tegning av innretningen for reduksjon av fordampingsutslipp:.....
- 3.2.12.2.5.3. Tegning av karbonkanisteren:.....
- 3.2.12.2.5.4. Masse av tørt kull: g
- 3.2.12.2.5.5. Skjematisk tegning av drivstofftanken med opplysninger om volum og materiale:.....
- 3.2.12.2.5.6. Tegning av varmeskjoldet mellom drivstofftanken og eksosanlegget:.....
- 3.2.12.2.6. Partikkelfelle: ja/nei⁽¹⁾
- 3.2.12.2.6.1. Partikkelfellens dimensjoner, form og volum:.....
- 3.2.12.2.6.2. Partikkelfellens type og utforming:.....
- 3.2.12.2.6.3. Plassering (referanseavstand i eksosanlegget):.....
- 3.2.12.2.6.4. Metode eller system for regenerering, beskrivelse og/eller tegning:.....
- 3.2.12.2.7. Andre systemer (beskrivelse og virkemåte):.....
- 3.2.13. Plassering av merket med absorpsjonsfaktor (gjelder bare motorer med kompresjonstenning):.....
- 3.2.14. Opplysninger om eventuelle innretninger for begrensning av drivstoffbruket (dersom de ikke omfattes av andre numre):.....

- 3.3. Elektrisk motor
- 3.3.1. Type (vikling, magnetisering):.....
- 3.3.1.1. Største effekt over 1 time: kW
- 3.3.1.2. Driftsspenning: V
- 3.3.2. Batteri
- 3.3.2.1. Antall celler:.....
- 3.3.2.2. Masse: kg
- 3.3.2.3. Kapasitet: Ah (amperetimer)
- 3.3.2.4. Plassering:.....
- 3.4. Andre motorer eller kombinasjoner av motorer (opplysninger om motorens deler):.....
- 3.5. Utslipp av CO²/drivstofforbruk (°) (verdi oppgitt av produsenten)
- 3.5.1. Utslipp av CO²: g/km
- 3.5.2. Drivstofforbruk (bykjøring): l/100 km
- 3.5.3. Drivstofforbruk (landeveiskjøring): l/100 km
- 3.5.4. Drivstofforbruk (blandet kjøring): l/100 km
- 3.6. Tillatte temperaturer oppgitt av produsenten
- 3.6.1. Kjølesystem
- 3.6.1.1. Væskeskjøling
Høyeste temperatur ved utløp: °C
- 3.6.1.2. Luftkjøling
- 3.6.1.2.1. Referansepunkt:.....
- 3.6.1.2.2. Høyeste temperatur ved referansepunkt: °C
- 3.6.2. Høyeste utløpstemperatur ved mellomkjøler: °C
- 3.6.3. Høyeste eksostemperatur ved punktet i avgassrøret/avgassrørene som er tilstøtende til ytterflensen(e) på eksosmanifolden: °C
- 3.6.4. Drivstofftemperatur
laveste: °C
høyeste: °C
- 3.6.5. Smøremiddeltemperatur
laveste: °C
høyeste: °C

- 3.7. Motordrevet utstyr
Største effekt som tillates absorbert av det motordrevne utstyret som oppgitt i, og under forhold beskrevet i nr. 5.1.1 i vedlegg I til direktiv 80/1269/EØF, for hvert motorturtall som definert i nr. 4.1. i vedlegg III til direktiv 88/77/EØF
- 3.7.1. Ved tomgangsturtall: kW
- 3.7.2. Ved mellomliggende turtall: kW
- 3.7.3. Ved nominelt turtall: kW
- 3.8. Smøresystem
- 3.8.1. Beskrivelse av systemet
- 3.8.1.1. Plassering av smøremiddel tank:.....
- 3.8.1.2. Matesystem (ved pumpe/innsprøyting til inntak/blanding med drivstoff osv.)(¹)
- 3.8.2. Smørepumpe
- 3.8.2.1. Merke(r):.....
- 3.8.2.2. Type(r):.....
- 3.8.3. Blanding med drivstoff
- 3.8.3.1. Prosentandel:.....
- 3.8.4. Oljekjøler: ja/nei(¹)
- 3.8.4.1. Tegning(er):.....
- 3.8.4.1.1. Merke(r):.....
- 3.8.4.1.2. Type(r):.....
- 4. KRAFTOVERFØRING(²)
- 4.1. Tegning av kraftoverføringssystemet:.....
- 4.2. Type (mekanisk, hydraulisk, elektrisk osv.):.....
- 4.2.1. Kort beskrivelse av eventuelle elektriske/elektroniske komponenter:.....
- 4.3. Tregghetsmoment for motorsvinghjul:.....
- 4.3.1. Ekstra tregghetsmoment, utkoplek:.....
- 4.4. Clutch (type):.....
- 4.4.1. Største dreiemomentomforming:.....

- 4.5. Girkasse
- 4.5.1. Type (manuell/automatisk/CVT⁽¹⁾)
- 4.5.2. Plassering i forhold til motoren:.....
- 4.5.3. Betjeningsmåte:.....
- 4.6. Girutvekslingsforhold

| Gir | Girkassens utveksling (forhold mellom motorens turtall og utgående aksels turtall) | Differensialens utveksling(er) (forhold mellom utgående aksels turtall og drivhjulenes turtall) | Samlet utveksling |
|---------------------------------|--|---|-------------------|
| Maksimum for CVT ⁽¹⁾ | | | |
| 1 | | | |
| 2 | | | |
| 3 | | | |
| ... | | | |
| Minimum for CVT ⁽¹⁾ | | | |
| Revers | | | |

⁽¹⁾ CVT = Kontinuerlig variabel kraftoverføring

- 4.7. Kjøretøyets største hastighet (i km/t)^(*):.....
- 4.8. Hastighetsmåler (dersom det finnes fartsskriver, angis bare typegodkjenningsmerket for denne)
- 4.8.1. Virkemåte og beskrivelse av driftsmekanismen:.....
- 4.8.2. Instrumentkonstanten:.....
- 4.8.3. Målemekanismens toleranse (i henhold til vedlegg II nr. 2.1.3 i direktiv 75/443/EOF):.....
- 4.8.4. Totalt utvekslingsforhold (i henhold til vedlegg II nr. 2.1.2 i direktiv 75/443/EOF) eller tilsvarende data:
- 4.8.5. Diagram over hastighetsskalaen eller andre former for visning:.....
- 4.9. Differensialsperre: ja/nei/ekstrauststyr ⁽¹⁾
- 5. AKSLER
- 5.1. Beskrivelse av hver aksel:.....
- 5.2. Merke:.....
- 5.3. Type:.....

- 5.4. Plassering av løftbare aksler:.....
- 5.5. Plassering av aksler som kan belastes:.....
- 6. HJULOPPHENG
- 6.1. Tegning av hjulopphenget:.....
- 6.2. Hjulopphengets type og utforming for hver enkelt aksel eller akselgruppe eller hvert enkelt hjul:.....
- 6.2.1. Nivåregulering: ja/nei/ekstraustyr⁽¹⁾
- 6.2.2. Kort beskrivelse av eventuelle elektriske/elektroniske komponenter:.....
- 6.2.3. Luftfjæring for drivaksel(er): ja/nei⁽¹⁾
- 6.2.3.1. Fjæring av drivaksel tilsvarende luftfjæring: ja/nei⁽¹⁾
- 6.2.3.2. Frekvens og demping av svingningene i den fjærede massen:.....
- 6.3. Beskrivelse av hjulopphengets fjærende deler (konstruksjon, materialeegenskaper og dimensjoner):.....
- 6.4. Stabilisatorer: ja/nei/ekstraustyr⁽¹⁾
- 6.5. Støtdempere: ja/nei/ekstraustyr⁽¹⁾
- 6.6. Dekk og hjul
- 6.6.1. Dekk-/hjulkombinasjon(er) (for dekk oppgis dimensjoner, minste belastningsindeks og symbol for minste hastighetskategori; for hjul oppgis felgdimensjon(er) og innpressing(er)):.....
- 6.6.1.1. Aksler:.....
- 6.6.1.1.1. Aksel 1:.....
- 6.6.1.1.2. Aksel 2:..... osv.
- 6.6.1.2. Eventuelt reservehjul:.....
- 6.6.2. Øvre og nedre grense for rulleradier
- 6.6.2.1. Aksel 1:.....
- 6.6.2.2. Aksel 2:..... osv.
- 6.6.3. Dekktrykk anbefalt av produsenten: kPa
- 6.6.4. Egnet kombinasjon av kjetting/dekk/hjul for kjøretøyttypens foraksel og/eller bakaksel, som anbefalt av produsenten:.....
- 6.6.5. Kort beskrivelse av eventuelt reservehjul til midlertidig bruk:.....

7. STYRING
- 7.1. Skjematisk diagram over styrende aksel/aksler som viser styregeometrien:.....
- 7.2. Styreinretning og betjening
- 7.2.1. Type overføringsinnretning (spesifiseres eventuelt for for- og bakhjul):.....
- 7.2.2. Overføring til hjulene (også ikke-mekanisk; spesifiseres eventuelt for for- og bakhjul):.....
- 7.2.2.1. Kort beskrivelse av eventuelle elektriske/elektroniske komponenter:.....
- 7.2.3. Eventuell hjelpekraft:.....
- 7.2.3.1. Virkemåte og funksjonsdiagram, merke(r) og type(r):.....
- 7.2.4. Diagram over styreinretningen som helhet, som viser plasseringen på kjøretøyet av de forskjellige innretningene som påvirker kjøretøyet styring:.....
- 7.2.5. Skjematisk(e) diagram(mer) over styreinretningens betjeningsinnretninger:.....
- 7.2.6. Eventuelle innstillingsmuligheter og innstillingsmåte for styreinretningens betjeningsinnretning:.....
- 7.3. Hjulenes største svingvinkel
- 7.3.1. Til høyre: grader; antall rattomdreininger (eller tilsvarende data)
- 7.3.2. Til venstre: grader; antall rattomdreininger (eller tilsvarende data)
8. BREMSER
- Følgende opplysninger skal oppgis, eventuelt med angivelse av identifikasjons-muligheter:
- 8.1. Bremsetype og -egenskaper (som definert i vedlegg I nr. 1.6 i direktiv 71/320/EØF) med tegning (f.eks. trommel- eller skivebremseser, bremsede hjul, forbindelse til bremsede hjul, bremsebeleggets/bremseklossenes merke og type, effektive bremsearealer, trommelradius, sko eller skiver, trommelmasse, justeringsinnretninger, aktuelle deler av akselen/akslene og oppheng):.....
- 8.2. Funksjonsdiagram, beskrivelse og/eller tegning av følgende bremseanlegg (som definert i vedlegg I nr. 1.2 i direktiv 71/320/EØF) med f.eks. overføring og betjening (konstruksjon, justering, armforhold, tilgjengelighet og plassering av betjeningsinnretningen, betjening av sperre ved mekanisk overføring, egenskaper ved overføringsinnretningens hoveddeler, hovedsyndre og -stempler, bremsesyndre eller tilsvarende deler ved elektriske bremseanlegg)
- 8.2.1. Driftsbremseanlegg:.....
- 8.2.2. Nødbremseanlegg:.....
- 8.2.3. Parkeringsbremseanlegg:.....
- 8.2.4. Eventuelle tilleggsbremseanlegg:.....

- 8.2.5. Automatisk bremseanlegg:.....
- 8.3. Betjening av og overføringsinnretning for tilhengerbremses på kjøretøyer som er beregnet på å trekke tilhenger:.....
- 8.4. Kjøretøyet er utstyrt for å trekke tilhenger med elektrisk/pneumatisk/hydraulisk⁽¹⁾ driftsbremseanlegg: ja/nei⁽¹⁾
- 8.5. Blokkeringsfrie bremseanlegg: ja/nei/ekstrauststyr⁽¹⁾
- 8.5.1. For kjøretøyer med blokkeringsfrie innretninger: beskrivelse av systemets virkemåte (herunder eventuelle elektroniske deler), blokkdiagram over det elektriske system, diagram over de hydrauliske eller pneumatiske kretsløp:.....
- 8.6. Beregning og kurver i samsvar med vedlegg II nr. 1.1.4.2 i direktiv 71/320/EØF (eller eventuelt tillegget til vedlegg XI):.....
- 8.7. Beskrivelse og/eller tegning av energikilden (skal også oppgis for hjulomkretsens bremseanlegg):.....
- 8.7.1. Ved trykkluftbremseanlegg angis arbeidstrykket p_2 i trykkbeholderen:.....
- 8.7.2. Ved vakuumbremseanlegg angis utgangsenerginivået i beholderen:.....
- 8.8. Beregning av bremseanlegget: bestemmelse av forholdet mellom summen av bremsekraftene på hjulomkretsen og betjeningskraften:.....
- 8.9. Kort beskrivelse av bremseanleggene (i samsvar med nr. 1.6 i tilføyelsen i tillegg 1 i vedlegg IX til direktiv 71/320/EØF):.....
- 8.10. Ved søknad om unntak fra prøving av type I og/eller type II oppgis nummeret på rapporten i samsvar med vedlegg VII tillegg 2 i direktiv 71/320/EØF:.....
- 8.11. Nærmere beskrivelse av type mellomaksbremseanlegg(er):.....
9. KAROSSERI
- 9.1. Karosseritype:.....
- 9.2. Materialer og konstruksjon:.....
- 9.3. Fører- og passasjerdører, låser og hengsler
- 9.3.1. Antall dører og deres utforming:.....
- 9.3.1.1. Dimensjoner, åpningsretning og største åpningsvinkel:.....
- 9.3.2. Tegning av låser og hengsler og deres plassering i dørene:.....
- 9.3.3. Teknisk beskrivelse av låser og hengsler:.....
- 9.3.4. Der det er aktuelt: opplysninger (herunder dimensjoner) om innganger, stigbrett og nødvendige håndtak:.....

- 9.4. Synsfelt
- 9.4.1. Opplysninger om primære referansemerker som er tilstrekkelig detaljerte til at merkene kan identifiseres, og opplysninger om hvert enkelt referansemerkes plassering i forhold til de andre referansemerkene og til R-punktet:.....
- 9.4.2. Tegning(er) eller fotografi(er) som viser plasseringen av delene innenfor synsfeltet forover på 180 grader:.....
- 9.5. Frontrute og andre ruter
- 9.5.1. Frontrute
- 9.5.1.1. Materialer:.....
- 9.5.1.2. Monteringsmåte:.....
- 9.5.1.3. Helningsvinkel:.....
- 9.5.1.4. Typegodkjenningnummer(-numre):.....
- 9.5.2. Andre ruter
- 9.5.2.1. Materialer:.....
- 9.5.2.2. Typegodkjenningnummer(-numre):.....
- 9.5.2.3. Kort beskrivelse av eventuelle elektriske/elektroniske komponenter i vindushevingsmekanismen:.....
- 9.5.3. Glass i tak som kan åpnes
- 9.5.3.1. Materialer:.....
- 9.5.3.2. Typegodkjenningnummer(-numre):.....
- 9.5.4. Andre glassruter
- 9.5.4.1. Materialer:.....
- 9.5.4.2. Typegodkjenningnummer(-numre):.....
- 9.6. Vindusviskeranlegg på frontruten
- 9.6.1. Detaljert teknisk beskrivelse (med fotografier eller tegninger):.....
- 9.7. Vindusspyleranlegg på frontruten
- 9.7.1. Detaljert teknisk beskrivelse (med fotografier eller tegninger), eller typegodkjenningnummeret dersom innretningen er typegodkjent som teknisk enhet:.....
- 9.8. Avduggingsanlegg
- 9.8.1. Detaljert teknisk beskrivelse (med fotografier eller tegninger):.....
- 9.8.2. Største elektrisitetsforbruk: kW

- 9.9. Speil (spesifiser for hvert enkelt speil)
 - 9.9.1. Merke:.....
 - 9.9.2. Typegodkjenningssmerke:.....
 - 9.9.3. Variant:.....
 - 9.9.4. Tegning(er) som viser plassering på kjøretøyet:.....
 - 9.9.5. Opplysninger om festemetode, herunder den delen av kjøretøyet som speilet er festet til:.....
 - 9.9.6. Tilleggsutstyr som kan ha innvirkning på synsfeltet bakover:.....
 - 9.9.7. Kort beskrivelse av eventuelle elektroniske komponenter i innstillingssystemet:.....
 - 9.10. Innvendig utstyr
 - 9.10.1. Innvendig vern av fører og passasjerer
 - 9.10.1.1. Oversiktstegning eller fotografier som viser plasseringen av vedlagte utsnitt:.....
 - 9.10.1.2. Fotografi eller tegning som viser referanselinjen, herunder det unntatte området (vedlegg I nr. 2.3.1 i direktiv 74/60/EØF):.....
 - 9.10.1.3. Fotografier, tegninger og/eller tegning i uttrekksperspektiv av innvendig utstyr med angivelse av kupeens deler, med unntak for innvendige speil, de benyttede materialer og plassering av betjeningsinnretninger, tak og soltak, ryggstøtte, seter og setebaksider (vedlegg I nr. 3.2 i direktiv 74/60/EØF):.....
 - 9.10.2. Plassering og merking av betjeningsinnretninger, kontrollinnretninger og indikatorer
 - 9.10.2.1. Fotografier og/eller tegninger av plasseringen av symboler og betjeningsinnretninger, kontrollinnretninger og indikatorer:.....
 - 9.10.2.2. Fotografier og/eller tegninger av merkingen av betjeningsinnretninger, kontrollinnretninger og indikatorer, samt av kjøretøydelenes nevnt i direktiv 78/316/EØF:.....
 - 9.10.2.3. Oversiktstabell
- Kjøretøyet er utstyrt med følgende betjeningsinnretninger, indikatorer og kontrollinnretninger i henhold til vedlegg II og III til direktiv 78/316/EØF:

Betjeningsinnretninger, kontrollinnretninger og indikatorer der merking er obligatorisk når de er montert, og symbolene som skal benyttes

| Symbol nr. | Innretning | Betjenings-/ kontrollinnretning finnes ⁽¹⁾ | Merket med symbol ⁽¹⁾ | Plassering ⁽²⁾ | Kontrollinnretning finnes ⁽¹⁾ | Merket med symbol ⁽¹⁾ | Plassering ⁽²⁾ |
|------------|---|---|----------------------------------|---------------------------|--|----------------------------------|---------------------------|
| 1 | Hovedlysbytter | | | | | | |
| 2 | Lykter for nærlys | | | | | | |
| 3 | Lykter for fjernlys | | | | | | |
| 4 | Lykter for markeringslys (på sidene) | | | | | | |
| 5 | Lykter for tåkelys foran | | | | | | |
| 6 | Lykter for tåkelys bak | | | | | | |
| 7 | Innstillingssystem for nærlys og fjernlys | | | | | | |
| 8 | Lykter for parkeringslys | | | | | | |
| 9 | Lykter for retningslys | | | | | | |
| 10 | Lykter for nødsignallys | | | | | | |
| 11 | Vindusviskeranlegg på frontruten | | | | | | |
| 12 | Vindusspyleranlegg på frontruten | | | | | | |
| 13 | Vindusvisker- og vindusspyleranlegg på frontruten | | | | | | |
| 14 | Innretning for rengjøring av hovedlykter | | | | | | |
| 15 | Avisings- og avduggingsanlegg på frontruten | | | | | | |
| 16 | Avisings- og avduggingsanlegg på bakruten | | | | | | |
| 17 | Ventilasjonsvifte | | | | | | |
| 18 | Dieseloljeforvarming | | | | | | |
| 19 | Choke | | | | | | |
| 20 | Bremseavvekt | | | | | | |
| 21 | Drivstoffnivå | | | | | | |
| 22 | Batteriets ladestatus | | | | | | |
| 23 | Temperatur på kjølevæske for motor | | | | | | |

⁽¹⁾ x = ja

- = nei eller finnes ikke separat

o = ekstrautstyr

⁽²⁾ d = direkte på betjeningsinnretning, indikator eller kontrollinnretning

c = i umiddelbar nærhet

| | |
|---------------|--|
| 9.10.3. | Seter |
| 9.10.3.1. | Antall:..... |
| 9.10.3.2. | Plassering og utførelse:..... |
| 9.10.3.2.1. | Sitteplasser som bare er beregnet på bruk når kjøretøyet står stille:..... |
| 9.10.3.3. | Masse:..... |
| 9.10.3.4. | Egenskaper: for seter som ikke er typegodkjent som deler, beskrivelse og tegning av: |
| 9.10.3.4.1. | setene og deres fester:..... |
| 9.10.3.4.2. | justeringsanordningen:..... |
| 9.10.3.4.3. | innstillings- og låsesystemet:..... |
| 9.10.3.4.4. | bilbeltefestene (dersom disse er innbygd i setene):..... |
| 9.10.3.4.5. | de delene av kjøretøyet som er brukt som feste:..... |
| 9.10.3.5. | Koordinater for eller tegning av R-punktet(*) |
| 9.10.3.5.1. | Fører sete:..... |
| 9.10.3.5.2. | Alle andre seter:..... |
| 9.10.3.6. | Seteryggens fastsatte helningsvinkel |
| 9.10.3.6.1. | Fører sete:..... |
| 9.10.3.6.2. | Alle andre seter:..... |
| 9.10.3.7. | Setenes innstillingsområde |
| 9.10.3.7.1. | Fører sete:..... |
| 9.10.3.7.2. | Alle andre seter:..... |
| 9.10.4. | Hodestøtter |
| 9.10.4.1. | Type hodestøtte(r): integrert/avtakbart/separat ⁽¹⁾ |
| 9.10.4.2. | Eventuelt typegodkjeningsnummer (-numre):..... |
| 9.10.4.3. | For ennå ikke typegodkjente hodestøtter |
| 9.10.4.3.1. | Detaljert beskrivelse av hodestøtten, med angivelse særlig av hvilket material som er brukt til polstring, og eventuell plassering av og spesifikasjoner for forsterkninger og festebeslag for den setetypen det søkes typegodkjenning for:..... |
| 9.10.4.3.2. | For «separat» hodestøtte |
| 9.10.4.3.2.1. | Detaljert beskrivelse av det strukturelle området av kjøretøyet som hodestøtten er beregnet å festes på:..... |

- 9.10.4.3.2.2. Dimensjonstegninger av de karakteristiske delene av strukturen og hodestøtten:.....
- 9.10.5. Varmeanlegg for kupeen
- 9.10.5.1. Kort beskrivelse av kjøretøytypen med hensyn til varmeanlegg dersom varmeanlegget bruker varmen fra motor kjølevæsken:.....
- 9.10.5.2. Detaljert beskrivelse av kjøretøytypen med hensyn til varmeanlegget dersom kjøleluften eller eksosen fra motoren brukes som varmekilde, herunder:
 - 9.10.5.2.1. Oversiktsplan over varmeanlegget som viser anleggets plassering i kjøretøyet:.....
 - 9.10.5.2.2. Oversiktsplan over varmeveksleren for varmeanlegg som bruker eksosen til oppvarming, eller over de deler der varmevekslingen finner sted (for varmeanlegg som bruker kjøleluften fra motoren til oppvarming):.....
 - 9.10.5.2.3. Snittegning av henholdsvis varmeveksleren eller de deler der varmevekslingen finner sted, med angivelse av veggtykkelse, de benyttede materialer og deres overflateegenskaper:.....
 - 9.10.5.2.4. Spesifikasjoner skal oppgis for andre vesentlige deler av varmeanlegget, f.eks. for viften, med hensyn til konstruksjon og tekniske data:.....
- 9.10.5.3. Største strømforbruk: kW
- 9.10.6. Deler som påvirker styreinnretningens oppførsel ved sammenstøt
 - 9.10.6.1. Detaljert beskrivelse med fotografi(er) og/eller tegning(er), av kjøretøytypen med hensyn til konstruksjon, dimensjoner, form på og materiale i den del av kjøretøyet som befinner seg foran styreinnretningen, herunder deler som er beregnet på å absorbere energi ved et eventuelt sammenstøt mot styreinnretningen:.....
 - 9.10.6.2. Fotografi(er) og/eller tegning(er) av andre deler enn de som er beskrevet i nr. 9.10.6.1, som produsenten i samarbeid med den tekniske instans betegner som deler som påvirker styreinnretningens oppførsel ved sammenstøt:.....
- 9.10.7. Forbrenningsegenskaper for materialene som er brukt i den innvendige konstruksjonen av visse kjøretøygrupper
 - 9.10.7.1. Materialer brukt til innvendig bekleddning av taket
 - 9.10.7.1.1. Eventuelt typegodkjenningsnummer for deler:.....
 - 9.10.7.1.2. For materialer som ikke er typegodkjent
 - 9.10.7.1.2.1. Bunnmateriale(r)/betegnelse:/.....
 - 9.10.7.1.2.2. Sammensatt/usammensatt materiale⁽¹⁾, antall lag⁽¹⁾:.....
 - 9.10.7.1.2.3. Type belegg⁽¹⁾:.....
 - 9.10.7.1.2.4. Største/minste tykkelse:/..... mm
 - 9.10.7.2. Materialer som er brukt til bak- og sidevegger
 - 9.10.7.2.1. Eventuelt typegodkjenningsnummer for deler:.....

- 9.10.7.2.2. For materialer som ikke er typegodkjent
 - 9.10.7.2.2.1. Bunnmateriale(r)/betegnelse:/.....
 - 9.10.7.2.2.2. Sammensatt/usammensatt materiale⁽¹⁾, antall lag⁽¹⁾:.....
 - 9.10.7.2.2.3. Type belegg⁽¹⁾:.....
 - 9.10.7.2.2.4. Største/minste tykkelse:/..... mm
- 9.10.7.3. Materialer som er brukt til gulv
 - 9.10.7.3.1. Eventuelt typegodkjeningsnummer for deler:.....
 - 9.10.7.3.2. For materialer som ikke er typegodkjent
 - 9.10.7.3.2.1. Bunnmateriale(r)/betegnelse:/.....
 - 9.10.7.3.2.2. Sammensatt/usammensatt materiale⁽¹⁾, antall lag⁽¹⁾:.....
 - 9.10.7.3.2.3. Type belegg⁽¹⁾:.....
 - 9.10.7.3.2.4. Største/minste tykkelse:/..... mm
- 9.10.7.4. Materialer som er brukt til polstring av seter
 - 9.10.7.4.1. Eventuelt typegodkjeningsnummer for deler:.....
 - 9.10.7.4.2. For materialer som ikke er typegodkjent
 - 9.10.7.4.2.1. Bunnmateriale(r)/betegnelse:/.....
 - 9.10.7.4.2.2. Sammensatt/usammensatt materiale⁽¹⁾, antall lag⁽¹⁾:.....
 - 9.10.7.4.2.3. Type belegg⁽¹⁾:.....
 - 9.10.7.4.2.4. Største/minste tykkelse:/..... mm
- 9.10.7.5. Materialer som er brukt til varme- og ventilasjonsrør
 - 9.10.7.5.1. Eventuelt typegodkjeningsnummer for deler:.....
 - 9.10.7.5.2. For materialer som ikke er typegodkjent
 - 9.10.7.5.2.1. Bunnmateriale(r)/betegnelse:/.....
 - 9.10.7.5.2.2. Sammensatt/usammensatt materiale⁽¹⁾, antall lag⁽¹⁾:.....
 - 9.10.7.5.2.3. Type belegg⁽¹⁾:.....
 - 9.10.7.5.2.4. Største/minste tykkelse:/..... mm
- 9.10.7.6. Materialer som er brukt til lastbærere
 - 9.10.7.6.1. Eventuelt typegodkjeningsnummer for deler:.....

- 9.10.7.6.2. For materialer som ikke er typegodkjent
 - 9.10.7.6.2.1. Bunnmateriale(r)/betegnelse:/.....
 - 9.10.7.6.2.2. Sammensatt/usammensatt materiale⁽¹⁾, antall lag⁽¹⁾:.....
 - 9.10.7.6.2.3. Type belegg⁽¹⁾:.....
 - 9.10.7.6.2.4. Største/minste tykkelse:/..... mm
- 9.10.7.7. Materialer som er brukt til andre formål
 - 9.10.7.7.1. Formål:.....
 - 9.10.7.7.2. Eventuelt typegodkjeningsnummer for deler:.....
 - 9.10.7.7.3. For materialer som ikke er typegodkjent
 - 9.10.7.7.3.1. Bunnmateriale(r)/betegnelse:/.....
 - 9.10.7.7.3.2. Sammensatt/usammensatt materiale⁽¹⁾, antall lag⁽¹⁾:.....
 - 9.10.7.7.3.3. Type belegg⁽¹⁾:.....
 - 9.10.7.7.3.4. Største/minste tykkelse:/..... mm
- 9.10.7.8. Deler som er godkjent som ferdigoppbygde innretninger (seter, skillevegger, lastbærere osv.)
 - 9.10.7.8.1. Typegodkjeningsnummer for deler:.....
 - 9.10.7.8.2. For den ferdigoppbygde innretningen: sete, skillevegg, lastbærer osv. ⁽¹⁾
- 9.11. Utvendige utstikkende deler
 - 9.11.1. Generell utforming (tegning eller fotografier) som viser plasseringen av de utstikkende delene:.....
 - 9.11.2. Tegninger og/eller fotografier av f.eks. dør- og vindusstolper, luftinntaksgriller, radiatorgrill, vindusviskere på frontruten, takrenner, håndtak, gliderenner, klaffer, dørhengsler og -låser, kroker, øyer, pynteutstyr, merker, emblemer, utsparinger og andre utvendige utstikkende deler, samt deler av den utvendige overflaten som kan anses som vesentlige (for eksempel lysinnretninger). Dersom delene nevnt i forrige punktum ikke er vesentlige, kan de av dokumentasjonshensyn erstattes med fotografier, om nødvendig ledsaget av opplysninger om dimensjoner og/eller en beskrivelse:.....
 - 9.11.3. Tegninger av deler av den utvendige overflaten i samsvar med vedlegg I nr. 6.9.1 i direktiv 74/483/EØF:.....
 - 9.11.4. Tegning av støtfangere:.....
 - 9.11.5. Tegning av gulvlinjen:.....

- 9.12. Bilbelter og/eller annet sikringsutstyr
- 9.12.1. Antall og plassering av bilbelter og sikringsutstyr og angivelse av hvilke seter de kan brukes på:

(L = venstre side, R = høyre side, C = midtre sitteplass)

| | Fullstendig EF-typegodkjenningssmerke | Eventuell variant | Høydejusteringsinnretning for belte (ja/nei/ekstraustyr) |
|------------------------------|---------------------------------------|-------------------|--|
| Første seterad | L | | |
| | C | | |
| | R | | |
| Andre seterad ⁽¹⁾ | L | | |
| | C | | |
| | R | | |

⁽¹⁾ Tabellen kan utvides etter behov for kjøretøyer med mer enn to seterader, eller dersom det er flere enn tre seter i kjøretøyets bredde.

- 9.12.2. Type og plassering av ekstra sikringsutstyr (angi ja/nei/ekstraustyr):

(L = venstre side, P = høyre side, C = midtre sitteplass)

| | Kollisjonspute foran | Kollisjonspute i siden | Tilleggsstrammer for belte |
|------------------------------|----------------------|------------------------|----------------------------|
| Første seterad | L | | |
| | C | | |
| | R | | |
| Andre seterad ⁽¹⁾ | L | | |
| | C | | |
| | R | | |

⁽¹⁾ Tabellen kan utvides etter behov for kjøretøyer med mer enn to seterader, eller dersom det er flere enn tre seter i kjøretøyets bredde.

- 9.12.3. Bilbeltefestenes antall og plassering samt bevis for samsvar med direktiv 76/115/EØF (f.eks. typegodkjenningssnummer eller prøvingsrapport):.....
- 9.12.14. Kort beskrivelse av eventuelle elektriske/elektroniske komponenter:.....
- 9.13. Bilbeltefester
- 9.13.1. Fotografier og/eller tegninger av karosseriet som viser plassering og dimensjoner for de faktiske og fungerende festene, herunder R-punktene:.....

9.13.2. Tegninger av bilbeltefestene og de deler av kjøretøyets konstruksjon de er festet til (med angivelse av materiale):.....

9.13.3. Betegnelse av de typer(*) bilbelter som er godkjent til montering i de festene som kjøretøyet er utstyrt med:

| | Plassering av festet | |
|--|-----------------------|-----------|
| | Kjøretøyets karosseri | Seteramme |
| <i>Første seterad</i> | | |
| Høyre sete { nedre fester } ytre indre { øvre feste } | | |
| Midtre sete { nedre fester } høyre venstre { øvre feste } | | |
| Venstre sete { nedre fester } ytre indre { øvre feste } | | |
| <i>Andre seterad⁽¹⁾</i> | | |
| Høyre sete { nedre fester } ytre indre { øvre feste } | | |
| Midtre sete { nedre fester } høyre venstre { øvre feste } | | |
| Venstre sete { nedre fester } ytre indre { øvre feste } | | |

(1) Tabellen kan utvides etter behov for kjøretøyer med mer enn to seterader, eller dersom det er flere enn tre seter i kjøretøyets bredde.

9.13.4. Beskrivelse av en bestemt type bilbelter med festet plassert i seteryggen, eller som er utstyrt med en energiabsorberende innretning:.....

9.14. Monteringssted for bakre kjennemerke (angi eventuelt felt, tegninger kan eventuelt vedlegges)

9.14.1. Høyde over veibanen, øvre kant:.....

9.14.2. Høyde over veibanen, nedre kant:.....

(*) For de symboler og merker som skal brukes, se vedlegg III nr. 1.1.3 og 1.1.4 i direktiv 77/541/EØF. For bilbelter av typen «S» angis type(r).

- 9.14.3. Avstanden mellom kjennmerkets midtlinje og kjøretøyets medianplan i lengderetningen:.....
- 9.14.4. Avstand fra kjøretøyets venstre side:.....
- 9.14.5. Dimensjoner (lengde x bredde):.....
- 9.14.6. Kjennmerkets helningsvinkel i forhold til vertikalplanet:.....
- 9.14.7. Vinkelen for synlighet i horisontalplanet:.....
- 9.15. Bakre underkjøringshinder
- 9.15.0. Til stede: ja/nei/ufullstendig(!)
- 9.15.1. Tegning av de kjøretøydeler som har betydning for bakre underkjøringshinder, f.eks. tegning av kjøretøyet og/eller understellet med plassering og montering av den bredeste bakakselen, samt tegning av montering og/eller fester for bakre underkjøringshinder. Dersom bakre underkjøringshinder ikke er en særlig innretning, skal tegningen tydelig vise at kravene til dimensjoner er oppfylt:.....
- 9.15.2. Dersom bakre underkjøringshinder er en særlig innretning, gis en detaljert beskrivelse og/eller tegning (herunder montering og fester), eller typegodkjenningnummeret dersom innretningen er typegodkjent som en teknisk enhet:.....
- 9.16. Hjulavskjerming
- 9.16.1. Kort beskrivelse av kjøretøyet med hensyn til dets hjulavskjerming:.....
- 9.16.2. Detaljerte tegninger av hjulavskjermingene og deres plassering på kjøretøyet, med angivelse av dimensjonene angitt i figur 1 i vedlegg I til direktiv 78/549/EØF, idet det tas hensyn til ekstreme dekk- eller hjulkombinasjoner:.....
- 9.17. Lovfestede kjennemerker
- 9.17.1. Fotografier og/eller tegninger av plasseringen av de lovfestede kjennemerker og preginger og av understellsnummeret:.....
- 9.17.2. Fotografier og/eller tegninger av de offisielle delene av kjennemerkene og pregingen (målsatt eksempel):.....
- 9.17.3. Fotografier og/eller tegninger av understellsnummeret (målsatt eksempel):.....
- 9.17.4. Produsentens beskrivelse av samsvaret med kravene i vedlegg II nr. 3 i direktiv 76/114/EØF:.....
- 9.17.4.1. Betydningen av tegnene i annen del, og eventuelt i tredje del, som brukes til å oppfylle kravene i nr. 3.1.1.2, skal forklares:.....
- 9.17.4.2. Dersom tegnene i annen del brukes til å oppfylle kravene i nr. 3.1.1.3, skal disse tegnene angis:.....
- 9.18. Radiostøydempning
- 9.18.1. Beskrivelse og tegninger/fotografier av utformingen av og bestanddelene i den del av karosseriet som utgjør motorrommet, og den del av kupeen som ligger nærmest det:.....

- 9.18.2. Tegninger eller fotografier av plasseringen av metalleder montert i motorrommet (f.eks. varmeanlegg, reservehjul, luftfilter, styreinretning osv.):.....
- 9.18.3. Oversikt over radiostøydpende utstyr, med tegning:.....
- 9.18.4. Opplysninger om nominell verdi av likestrømsmotstander, og for eventuelle motstandstennkabler, den nominelle motstand per meter:.....
- 9.19. Sidevern
- 9.19.0. Til stede: ja/nei/ufullstendig(!)
- 9.19.1. Tegning av de kjøretøydeler som har betydning for sidevernet, f.eks. tegning av kjøretøyet og/eller understellet med plassering og montering av akslene, samt tegning av montering og/eller fester for sidevernsinnretningene. Dersom sidevern oppnås uten sidevernsinnretninger, skal tegningen tydelig vise at kravene til dimensjoner er oppfylt:.....
- 9.19.2. Dersom kjøretøyet har én eller flere sidevernsinnretninger, gis en detaljert beskrivelse og/eller tegning av slik(e) innretning(er) (herunder montering og fester), og/eller typegodkjeningsnummeret:.....
- 9.20. Innretninger mot vannsprut
- 9.20.0. Til stede: ja/nei/ufullstendig(!)
- 9.20.1. Kort beskrivelse av kjøretøyet med hensyn til innretninger mot vannsprut og deres bestanddeler:.....
- 9.20.2. Detaljerte tegninger av innretningene mot vannsprut og deres plassering på kjøretøyet, med angivelse av dimensjonene angitt i figur 1 til 7 i vedlegg III til direktiv 91/221/EØF, idet det tas hensyn til ekstreme dekk- eller hjulkombinasjoner:.....
- 9.20.3. Eventuelt typegodkjeningsnummer for innretningene mot vannsprut:.....
- 9.21. Motstand ved sidekollisjon
- 9.21.1. Detaljert beskrivelse med fotografier og/eller tegninger av kjøretøyet med hensyn til konstruksjon, dimensjoner, utforming og bestanddeler, sideveggene i kupeen (utvendige og innvendige), eventuelt med detaljerte opplysninger om beskyttelsessystemet:.....
10. LYS- OG LYSSIGNALINNRETNINGER
- 10.1. Oversikt over alle innretninger (antall, merke, modell, typegodkjeningsmerke, største styrke for lykter for fjernlys, farge, kontrollinnretning)
- 10.2. Tegning av plassering av lys- og lyssignalinnretninger:.....
- 10.3. For hver av lyktene og reflektorene nevnt i direktiv 76/756/EØF angis følgende opplysninger (beskrivelse eller diagram)
- 10.3.1. Tegning som viser størrelsen på den lysende flate:.....
- 10.3.2. Hvilken metode som er brukt for å bestemme den synlige overflaten (nr. 2.10 i dokumentene nevnt i vedlegg II nr. 1 til direktiv 76/756/EØF):.....
- 10.3.3. Referanseakse og referansesentrum:.....

- 10.3.4. Tildekkbare lykters virkemåte:.....
- 10.3.5. Særlige bestemmelser om montering og ledninger:.....
- 10.4. Lykter for nærlys: opprinnelig helningsvinkel som fastsatt i nr. 6.2.6.1 i dokumentene nevnt i vedlegg II nr. 1 i direktiv 76/756/EØF
- 10.4.1. Verdi for opprinnelig innstilling:.....
- 10.4.2. Plassering av angivelsen av denne verdi:.....
- 10.4.3. Beskrivelse/tegning⁽¹⁾ av og type }
innstillingsinnretning for nærlys og }
fjernlys (f.eks. automatisk, manuell }
trinnsvis, trinnløs):..... }
10.4.4. Betjeningsinnretning:..... }
10.4.5. Referansemerker:..... }
10.4.6. Lastavhengige innstillingsmerker:..... }
gjelder bare kjøretøyer med
innstillingssystem for nærlys og
fjernlys
- 10.5. Kort beskrivelse av eventuelle andre elektriske/elektroniske komponenter enn lamper:.....
11. FORBINDELSER MELLOM TREKKVOGNER OG TILHENGERE OG SEMITRAILERE
- 11.1. Klasse og type for de koplignene som er montert eller skal monteres:.....
- 11.2. D-, U-, S- og V-verdi for den/de monterte koplign(e) eller minimumsverdiene for koplign(e) som skal monteres: daN
- 11.3. Instruksjoner for hvordan koplignstypen skal festes til kjøretøyet, og fotografier eller tegninger av festepunktene på kjøretøyet som er angitt av produsenten. Eventuelle tilleggsopplysninger dersom koplignstypen kan brukes på bare bestemte varianter eller versjoner av kjøretøytypen:.....
- 11.4. Opplysninger om montering av særlige kroker eller festeplater til sleping:.....
- 11.5. Typegodkjeningsnummer(-numre):.....
12. FORSKJELLIG
- 12.1. Signalhorn
- 12.1.1. Innretningens plassering, festemetode, monteringssted, retning og dimensjoner:.....
- 12.1.2. Antall innretninger:.....
- 12.1.3. Typegodkjeningsnummer (-numre):.....
- 12.1.4. Elektrisk/pneumatisk⁽¹⁾ kretsskjema:.....
- 12.1.5. Nominell spenning eller nominelt trykk:.....
- 12.1.6. Tegning av monteringsinnretningen:.....

- 12.2. Sikringsinnretning for å hindre uvedkommende i å bruke kjøretøyet
 - 12.2.1. Sikringsinnretning
 - 12.2.1.1. Detaljert beskrivelse av kjøretøytypen med hensyn til innretning og utforming av den betjeningsinnretning eller anordning som sikringsinnretningen virker på:.....
 - 12.2.1.2. Tegninger av sikringsinnretningen og av dens montering på kjøretøyet:.....
 - 12.2.1.3. Teknisk beskrivelse av innretningen:.....
 - 12.2.1.4. Opplysninger om benyttede låskombinasjoner:.....
 - 12.2.1.5. Startsperre
 - 12.2.1.5.1. Eventuelt typegodkjeningsnummer:.....
 - 12.2.1.5.2. For startsperrer som ennå ikke er typegodkjent
 - 12.2.1.5.2.1. Detaljert teknisk beskrivelse av startsperran og hva som er gjort for å hindre utilsiktet aktivering:.....
 - 12.2.1.5.2.2. Systemet eller systemene som startsperran virker på:.....
 - 12.2.1.5.2.3. Antall eventuelle virksomme utskiftbare koder:.....
 - 12.2.2. Eventuelt alarmsystem
 - 12.2.2.1. Eventuelt typegodkjeningsnummer:.....
 - 12.2.2.2. For alarmsystemer som ennå ikke er typegodkjent
 - 12.2.2.2.1. Detaljert beskrivelse av alarmsystemet og av de delene av kjøretøyet som er forbundet med det monterte alarmsystemet:.....
 - 12.2.2.2.2. Liste over hovedkomponentene i alarmsystemet:.....
 - 12.2.3. Kort beskrivelse av eventuelle elektriske/elektroniske komponenter:.....
- 12.3. Slepeinnretning(er)
 - 12.3.1. Foran: Krok/øye/annet⁽¹⁾
 - 12.3.2. Bak: Krok/øye/annet/ingen⁽¹⁾
 - 12.3.3. Tegning eller fotografi av understell/karosseridel med angivelse av plassering, konstruksjon og montering av slepeinnretning(e):.....
- 12.4. Opplysninger om ikke-motorrelaterte anordninger beregnet på å påvirke drivstofforbruket (dersom disse ikke omfattes av andre numre):.....
- 12.5. Opplysninger om ikke-motorrelaterte anordninger beregnet på å virke støydempende (dersom disse ikke omfattes av andre numre):.....
- 12.6. Hastighetsbegrensere

- 12.6.1. Produsent(er):.....
- 12.6.2. Type(r):.....
- 12.6.3. Eventuelt typegodkjenningsnummer:
- 12.6.4. Hastighet eller hastighetsområde som hastighetsbegrenseren kan innstilles på: km/t
13. SÆRLIGE BESTEMMELSER FOR BUSSE OG TURVOGNER
- 13.1. Buss- eller turvogngruppe:
- 13.2. Antall ståplasser:
- 13.3. Antall sitteplasser for passasjerer og mannskap:
- 13.3.1. Sete for mannskap: ja/nei⁽¹⁾
- 13.4. Antall avstigningsdører:
- 13.5. Antall nødutganger (dører, vinduer, rømmingsluker):
- 13.6. Bagasjerommets volum: m³
- 13.7. Areal for bagasjetransport på taket: m²
- 13.8. Eventuelle tekniske innretninger som letter atkomsten til busser og turvogner (f.eks. rampe, personheis, gulvsenkingsystem) dersom slike er montert:

Merknader

- (¹) Stryk det som ikke passer (i enkelte tilfeller skal ingen ting strykes, f.eks. dersom mer enn ett alternativ gjelder).
- (²) Oppgi toleranse.
- (³) For en typegodkjent innretning kan beskrivelsen erstattes med henvisning til typegodkjenningen. Videre er det ikke nødvendig med beskrivelse av deler hvis konstruksjon klart framgår av vedlagte diagrammer eller tegninger. For hvert avsnitt der det skal vedlegges tegninger eller fotografier, oppgis nummeret på de tilhørende vedlegg.
- (^b) Dersom identifikasjonsmerkene inneholder tegn som ikke har betydning for beskrivelsen av de typer kjøretøyer, deler eller tekniske enheter som omfattes av dette opplysningsdokumentet, skal slike tegn angis i dokumentasjonen med symbolet «?» (f.eks. ABC??123??).
- (^c) Klassifisert i samsvar med definisjonene oppført i vedlegg II del A.
- (^d) EURONORM-betegnelse om mulig. Eventuelt angis:
- materialbeskrivelse,
 - flytegrense,
 - strekkfasthet,
 - tøying i %,
 - brinellhardhet.
- (^e) Når en modell utføres med vanlig førerhus og med førerhus med liggeplass, oppgis masser og dimensjoner for begge utførelser.
- (^f) ISO-standard 612 — 1978, definisjon nr. 6.4.
- (^g) ISO-standard 612 — 1978, definisjon nr. 6.19.2.
- (^h) ISO-standard 612 — 1978, definisjon nr. 6.20.
- (ⁱ) ISO-standard 612 — 1978, definisjon nr. 6.5.

- (^d) ISO-standard 612 — 1978, definisjon nr. 6.1, og for kjøretøyer i andre grupper enn M₁; direktiv 97/27/EF, vedlegg I nr. 2.4.1.
- (^e) ISO-standard 612 — 1978, definisjon nr. 6.2, og for kjøretøyer i andre grupper enn M₁; direktiv 97/27/EF, vedlegg I nr. 2.4.2.
- (^f) ISO-standard 612 — 1978, definisjon nr. 6.3, og for kjøretøyer i andre grupper enn M₁; direktiv 97/27/EF, vedlegg I nr. 2.4.3.
- (^m) ISO-standard 612 — 1978, definisjon nr. 6.6.
- (ⁿ) ISO-standard 612 — 1978, definisjon nr. 6.7.
- (^{na}) ISO-standard 612 — 1978, definisjon nr. 6.10.
- (^{nb}) ISO-standard 612 — 1978, definisjon nr. 6.11.
- (^{nc}) ISO-standard 612 — 1978, definisjon nr. 6.9.
- (nd) ISO-standard 612 — 1978, definisjon nr. 6.18.1.
- (^o) Førers masse settes til 75 kg (fordelt på 68 kg for føreren selv og 7 kg bagasje i samsvar med ISO-standard 2416 - 1992), drivstofftanken fylles til 90 % og de andre væskesystemene (bortsett fra de som bruker spillvann) til 100 % av produsentens oppgitte volum.
- (^p) «Koplingsoverheng» er den horisontale avstanden mellom koplingen for påhengsvogn og sentrumslinjen for bakakselen/bakakslene.
- (^q) For ikke-konvensjonelle motorer og systemer skal produsenten oppgi opplysninger tilsvarende dem som er nevnt her.
- (^r) Verdien avrundes til nærmeste tidels millimeter.
- (^s) Verdien beregnes med $p = 3,1416$ og avrundes til nærmeste cm³.
- (^t) Fastsatt i samsvar med kravene i direktiv 80/1269/EØF.
- (^u) Fastsatt i samsvar med kravene i direktiv 80/1268/EØF.
- (^v) De nødvendige opplysningene skal gis for alle eventuelle varianter.
- (^w) Det tillates en toleranse på 5 %.
- (^x) Med «R-punkt» eller «setets referansepunkt» menes et punkt som er definert av kjøretøyprodusenten for hver sitteplass i forhold til det tredimensjonale referansesystemet i samsvar med vedlegg III til direktiv 77/649/EØF.
- (^y) For tilhengere eller semitrailere og for kjøretøyer tilkoplede tilhenger eller semitrailer, som påfører en betydelig vertikal belastning på koplingen eller svingskiven, skal denne belastningen, dividert med standard tyngdeakselerasjon, inngå i største teknisk tillatte totalmasse.
- (^z) Med «frambygd førerhus» menes en konstruksjon der mer enn halve motorens lengde er bak det fremste punktet på frontrutens nedre kant og rattnavet befinner seg i den fremste firedelen av kjøretøyets lengde.»

3. I vedlegg II gjøres følgende endringer:

Vedlegg II.A:

1. I del A tilføyes under overskriften:

«(Når det refereres til «totalmasse» i definisjonene nedenfor, betyr dette «største teknisk tillatte totalmasse», som angitt i nr. 2.8 i vedlegg I.)»

2. I del A nr. 1 skal nytt punktum lyde:

«De forskjellige typer karosserier og koder for kjøretøyer i gruppe M₁ er definert i del C i dette vedlegg og skal brukes slik det er angitt der.»

3. Etter nr. 3 skal ny overskrift nr. 4 lyde:

«4. Terrenggående kjøretøyer (symbol G)».

4. Det nåværende nr. «4» oppheves.

5. I nr. 4.4.1 skal teksten etter «reservehjul» lyde:

«... og fører (se fotnote (^o) i vedlegg I)»

6. I nr. 4.5 utgår ordene «frivinkel foran og bak, rampevinkel og».
7. På slutten av nr. 4.5 skal nytt punktum lyde:
- «(For definisjoner av frivinkel foran og bak og rampevinkel, se vedlegg I fotnote ^(na), ^(nb) og ^(nc).)»
8. Nr. 4.5.1, 4.5.2 og 4.5.3 oppheves.
9. Tidligere nr. 4.5.4 og 4.5.5 blir henholdsvis nr. 4.5.1 og 4.5.2.
10. Etter nytt nr. 4.5.2 skal nytt nr. 4.6 lyde:
- «4.6. Kombinert betegnelse
- Symbolet «G» skal kombineres enten med symbol «M» eller «N». Et kjøretøy i gruppe N¹ som egner seg til terrenggående kjøring, skal for eksempel betegnes som N₁ G.»
11. Nytt nr. 5 skal lyde:
- «5. Spesialkjøretøy: Et kjøretøy i gruppe M, N eller O for frakt av passasjerer og gods og for å utføre særlige funksjoner som krever særlig karosseri og/eller utstyr.
- 5.1. Campingbil: Med «campingbil» menes et spesialkjøretøy i gruppe M₁ som er innredet til å bo i, og som minst inneholder følgende utstyr:
- seter og bord
 - seter som kan gjøres om til soveplasser
 - utstyr til matlaging
 - lagringsmuligheter.
- Dette utstyret skal være fastmontert i bodelen. Bordet kan imidlertid være konstruert slik at det lett kan tas ned.
- 5.2. Pansrede kjøretøyer: Kjøretøyer beregnet på beskyttelse av passasjerer og/eller gods og som oppfyller kravene til skuddsikker pansring.
- 5.3. Ambulanser: Motorvogner i gruppe M beregnet på transport av syke eller skadde mennesker og som er særlig utstyrt til dette formål.
- 5.4. Likbiler: Motorvogner beregnet på transport av døde mennesker og som er særlig utstyrt til dette formål.»
12. Vedlegg II del B:
1. I nr. 1 skal leddet «variant» lyde:
- «— karosseriform (f.eks. sedan, kombikupé, kupé, kabriolet, stasjonsvogn eller flerbrukskjøretøy)»

2. I nr. 1 skal leddet «versjon» lyde:

«Med «versjon» av en variant menes kjøretøyer som består av en kombinasjon av punkter som framgår av opplysningspakken, og som må oppfylle kravene i vedlegg VIII.

Forskjellige verdier av parametrene nedenfor kan ikke kombineres innenfor samme versjon:

- teknisk tillatt totalmasse,
- slagvolum,
- største netto effekt,
- type girkasse og antall gir,
- største antall sitteplasser som definert i vedlegg II del C.»

3. Siste ledd skal lyde:

«En fullstendig identifikasjon av kjøretøyet på grunnlag av bare type, variant og versjon må være i samsvar med én enkelt nøyaktig definisjon av alle tekniske egenskaper som kreves for at kjøretøyet skal kunne tas i bruk.»

13. Etter del B i vedlegg II skal ny del C lyde:

«C. DEFINISJON AV KAROSSERTYPE (bare for ferdigoppbygde/etappevis ferdigoppbygde kjøretøyer)

Karosseritypene i vedlegg I, vedlegg III del I nr. 9.1 og i vedlegg IX nr. 37 skal angis med følgende koder:

1. *Personbiler* (M_1)

| | |
|----------------------|--|
| AA Sedan | ISO-standard 3833 - 1977, definisjon nr. 3.1.1.1, men også inkludert kjøretøyer med mer enn fire sideruter. |
| AB Kombikupé | Sedan (AA) med en overhengslet dør bak på kjøretøyet. |
| AC Stasjonsvogn | ISO-standard 3833 — 1977, definisjon nr. 3.1.1.4. |
| AD Kupé | ISO-standard 3833 — 1977, definisjon nr. 3.1.1.5. |
| AE Kabriolet | ISO-standard 3833 — 1977, definisjon nr. 3.1.1.6. |
| AF Flerbrukskjøretøy | Annen motorvogn enn dem som er nevnt i AA til AC og som er beregnet på frakt av passasjerer og deres bagasje eller gods i ett rom. |

Dersom et slikt kjøretøy oppfyller begge disse vilkårene:

1. antall sitteplasser i tillegg til føreren er ikke mer enn seks,
- 1.1. en «sitteplass» skal anses å være til stede dersom kjøretøyet er utstyrt med «tilgjengelige» setefester,

1.1.1. med «tilgjengelige» menes at setefestene kan brukes. For å hindre at setefester er «tilgjengelige» skal produsenten fysisk hindre bruken av dem, for eksempel ved å sveise på dekkplater eller ved å montere lignende fast utstyr som ikke kan fjernes ved hjelp av vanlig verktøy,

og

2. $P - (M + N \times 68) > N \times 68$

der:

P = teknisk tillatt totalmasse i kg

M = masse i driftsferdig stand i kg

N = antall sitteplasser i tillegg til føreren,

anses kjøretøyet ikke å være et kjøretøy i klasse M_1 .

2. *Spesialkjøretøyer* (M_1)

SA Campingbiler Se vedlegg II del A nr. 5.1.

SB Pansrede kjøretøyer Se vedlegg II del A nr. 5.2.

SC Ambulanser Se vedlegg II del A nr. 5.3.

SD Likkbiler Se vedlegg II del A nr. 5.4.»

4. I vedlegg III gjøres følgende endringer:

1. Del I skal lyde:

«DEL I

Følgende opplysninger skal, dersom de er aktuelle, innsendes i tre eksemplarer og omfatte en innholdsfortegnelse. Eventuelle tegninger skal være i hensiktsmessig målestokk på A4-sider eller foldet til dette format, og være tilstrekkelig detaljerte. Eventuelle fotografier skal være tilstrekkelig detaljerte.

Dersom systemene, delene eller de tekniske enhetene har elektroniske betjeningsinnretninger, skal opplysninger om deres bruksegenskaper angis.

0. ALLMENT

0.1. Merke (produsentens firma):.....

0.2. Type:.....

0.2.1. Eventuelle handelsbetegnelser:.....

- 0.3. Typebetegnelse, dersom merket på kjøretøyet^(b).....
- 0.3.1. Merkingens plassering:.....
- 0.4. Kjøretøygruppe^(c).....
- 0.5. Produsentens navn og adresse:.....
- 0.8. Monteringsanleggets (monteringsanleggenes) adresse(r):.....

- 1. KJØRETØYETS ALLMENNE SPESIFIKASJONER
- 1.1. Fotografier og/eller tegninger av et representativt kjøretøy:.....
- 1.3. Antall aksler og hjul:.....
- 1.3.2. Antall og plassering av styrende aksler:.....
- 1.3.3. Drivaksler (antall, plassering, forbindelse med annen aksel):.....
- 1.4. Understell (dersom slikt forekommer) (oversiktstegning):.....
- 1.6. Plassering og innretning av motor:.....
- 1.8. Rattside: venstre/høyre⁽¹⁾
- 1.8.1. Kjøretøyet er utstyrt for høyre-/venstrekjøring⁽¹⁾

- 2. MASSER OG DIMENSJONER ^(e) (i kg og mm) (se tegning dersom slik forekommer)
- 2.1. Akselavstand(er) (ved største belastning)^(f).....
- 2.3.1. Sporvidde for hver enkelt styrende aksel⁽ⁱ⁾.....
- 2.3.2. Sporvidde for alle andre aksler⁽ⁱ⁾.....
- 2.4. Kjøretøyets hovedmål (utvendige mål)
- 2.4.2. For understell med karosseri:.....
- 2.4.2.1. Lengde^(j).....
- 2.4.2.2. Bredder^(k).....
- 2.4.2.3. Høyde (i driftsferdig stand)^(l) (for fjæringer som kan høydejusteres, indikeres normal innstilling under kjøring):.....

- 2.6. Kjøretøyets masse med karosseri, og når det gjelder trekkvogner i en annen gruppe enn M₁, med kopling, i driftsferdig stand, eller understellets masse med førerhus dersom karosseriet og/eller koplingen ikke leveres av produsenten (med kjølevæske, smøremidler, drivstoff, alle øvrige væsker bortsett fra spillvann, verktøy, reservehjul og fører og, for busser og turvogner, mannskapsmedlemmets masse (75 kg) dersom kjøretøyet er utstyrt med et mannskapssete) ^(o) (største og minste for hver variant):.....

:

- 2.6.1. Fordeling av massen på akslene og, for semitrailere eller påhengsvogner, belastningen på koplingspunktet (største og minste for hver variant):.....
- 2.7. For delvis oppbygd kjøretøy, det etappevis ferdigoppbygde kjøretøyets minste masse som oppgitt av produsenten:.....
- 2.8. Største teknisk tillatte totalmasse oppgitt av produsenten (°) (største og minste masse for hver variant):.....
- 2.8.1. Fordeling av massen på akslene, og for semitrailere eller påhengsvogner, belastningen på koplingspunktet (største og minste masse for hver variant):.....
- 2.9. Største teknisk tillatte trykkmasse på hver aksel: 2.11.Motorvognens største teknisk tillatte trekkbare masse for:.....
- 2.11.1. Slepovgn:.....
- 2.11.3. Påhengsvogn:.....
- 2.11.4. Vogntogets største teknisk tillatte masse:.....
- 2.11.5. Kjøretøyet er/er ikke⁽¹⁾ egnet som trekkvogn (nr. 1.2 i vedlegg II til direktiv 77/389/EOF)
- 2.11.6. Største masse av ubremset tilhenger:.....
- 2.12. Største teknisk tillatte statiske vertikale belastningsmasse på kjøretøyets koplingspunkt:.....
- 2.12.1. For motorvogn:.....
3. MOTOR⁽⁹⁾
- 3.1. Produsent:.....
- 3.1.1. Produsentens motorkode (påført motoren eller identifisert på annen måte):.....
- 3.2. Forbrenningsmotor
- 3.2.1.1. Arbeidsprinsipp: elektrisk tenning/kompresjonstenning, firetakts/totakts⁽¹⁾
- 3.2.1.2. Antall sylindere og deres innretning:.....
- 3.2.1.3. Slagvolum⁽⁸⁾: cm³
- 3.2.1.8. Største netto effekt⁽¹⁾: kW ved min⁻¹ (verdi oppgitt av produsenten)
- 3.2.2. Drivstoff: diesel/bensin/LPG/annet⁽¹⁾
- 3.2.2.1. RON, blyholdig:.....
- 3.2.2.2. RON, blyfri:.....
- 3.2.4. Drivstofftilførsel
- 3.2.4.1. Ved forgasser(e): ja/nei⁽¹⁾

- 3.2.4.2. Ved drivstoffinnsprøyting (bare ved kompresjonstenning): ja/nei⁽¹⁾
- 3.2.4.2.2. Virkemåte: direkte innsprøyting/forkammer/virvelkammer⁽¹⁾
- 3.2.4.3. Ved drivstoffinnsprøyting (bare ved elektrisk tenning): ja/nei⁽¹⁾
- 3.2.7. Kjølesystem (væske/luft)⁽¹⁾
- 3.2.8. Innsugingsanlegg
- 3.2.8.1. Overlader: ja/nei⁽¹⁾
- 3.2.12. Tiltak mot luftforurensning
- 3.2.12.2. Supplerende forurensningsreducerende innretninger (dersom slike forekommer, og de ikke omfattes av et annet nummer)
- 3.2.12.2.1. Katalysator: ja/nei⁽¹⁾
- 3.2.12.2.2. Oksygenføler: ja/nei⁽¹⁾
- 3.2.12.2.3. Luftinnsprøyting: ja/nei⁽¹⁾
- 3.2.12.2.4. Eksosresirkulering: ja/nei⁽¹⁾
- 3.2.12.2.5. Innretning for reduksjon av fordampingsutslipp: ja/nei⁽¹⁾
- 3.2.12.2.6. Partikkelfelle: ja/nei⁽¹⁾
- 3.2.12.2.7. Andre systemer (beskrivelse og virkemåte):.....
- 3.2.13. Plassering av merket med absorpsjonsfaktor (gjelder bare motorer med kompresjonstenning):.....
- 3.3. Elektrisk motor
- 3.3.1. Type (vikling, magnetisering):.....
- 3.3.1.1. Største effekt over 1 time: kW
- 3.3.1.2. Driftsspenning: V
- 3.3.2. Batteri
- 3.3.2.4. Plassering:.....
- 4. KRAFTOVERFØRING^(v)
- 4.2. Type (mekanisk, hydraulisk, elektrisk osv.):.....
- 4.5. Girkasse
- 4.5.1. Type (manuell, automatisk, CVT (kontinuerlig variabel)⁽¹⁾)

4.6. Girutvekslingsforhold

| Gir | Girkassens utveksling (forhold mellom motorens turtall og utgående aksels turtall) | Differensialens utveksling(er) (forhold mellom utgående turtall og drivhjulenes turtall) | Samlet utveksling |
|---------------------------------|--|--|-------------------|
| Maksimum for CVT ⁽¹⁾ | | | |
| 1 | | | |
| 2 | | | |
| 3 | | | |
| Minimum for CVT ⁽¹⁾ | | | |
| Revers | | | |

⁽¹⁾ CVT = Kontinuerlig variabel kraftoverføring

4.7. Kjøretøyets største hastighet (km/t)^(w):.....

6. HJULOPPHENG

6.2. Hjulopphengets type og utforming for hver enkelt aksel eller hvert enkelt hjul:.....

6.2.1. Nivåregulering: ja/nei/ekstrauststyr⁽¹⁾

6.6.1. Dekk-/hjulkombinasjon(er) (for dekk oppgis dimensjoner, minste belastningsindeks og symbol for minste hastighetskategori; for hjul oppgis felgdimensjon(er) og innpressing(er)):

6.6.1.1. Aksler

6.6.1.1.1. Aksel 1:.....

6.6.1.1.2. Aksel 2:..... osv.

6.6.1.2. Eventuelt reservehjul:.....

6.6.2. Øvre og nedre grense for rulleradius

6.6.2.1. Aksel 1:.....

6.6.2.2. Aksel 2:..... osv.

7. STYRING

7.2. Styreinnretning og betjening

7.2.1. Type overføringsinnretning (spesifiseres eventuelt for for- og bakhjul):.....

7.2.2. Overføring til hjulene (også ikke-mekanisk; spesifiseres eventuelt for for- og bakhjul):.....

- 7.2.3. Eventuell hjelpekraft:.....
- 8. BREMSER
- 8.5. Blokkeringsfrie bremseanlegg: ja/nei/ekstraustyr⁽¹⁾
- 8.9. Kort beskrivelse av bremseanleggene (i samsvar med nr. 1.6 i tilføyelsen i tillegg I i vedlegg IX til direktiv 71/320/EOF):.....
- 9. KAROSSERI
- 9.1. Karosseritype:.....
- 9.3. Fører- og passasjerdører, låser og hengsler
- 9.3.1. Antall dører og deres utforming:.....
- 9.10. Innvendig utstyr
- 9.10.3. Seter
- 9.10.3.1. Antall:.....
- 9.10.3.2. Plassering og utførelse:.....
- 9.10.3.2.1. Sitteplasser som bare er beregnet på bruk når kjøretøyet står stille:.....
- 9.10.4.1. Type hodestøtte(r): integrert/avtakbart/separat ⁽¹⁾
- 9.10.4.2. Eventuelt typegodkjenningnummer(-numre):.....
- 9.12.2. Type og plassering av ekstra sikringsutstyr (angi ja/nei/ekstraustyr):

(L = venstre side, R = høyre side, C = midtre sitteplass)

| | | Kollisjonspute foran | Kollisjonspute i siden | Tilleggsstrammer for belte |
|------------------------------|---|----------------------|------------------------|----------------------------|
| Første seterad | L | | | |
| | C | | | |
| | R | | | |
| Andre seterad ⁽¹⁾ | L | | | |
| | C | | | |
| | R | | | |

⁽¹⁾ Tabellen kan utvides etter behov for kjøretøyer med mer enn to seterader, eller dersom det er flere enn tre seter i kjøretøyets bredde.

- 9.17. Lovfestede kjennemerker
 - 9.17.1. Fotografier og/eller tegninger av plasseringen av de lovfestede kjennemerker og preginger og av understellsnummeret:
 - 9.17.4. Produsentens beskrivelse av samsvaret med kravene i vedlegg II nr. 3 i direktiv 76/114/EØF
 - 9.17.4.1. Betydningen av tegnene i annen del, og eventuelt i tredje del, som brukes til å oppfylle kravene i nr. 3.1.1.2, skal forklares:
 - 9.17.4.2. Dersom tegnene i annen del brukes til å oppfylle kravene i nr. 3.1.1.3, skal disse tegnene angis:.....
- 11. FORBINDELSER MELLOM TREKKVOGNER OG TILHENGERE ELLER SEMITRAILERE
 - 11.1. Klasse og type for de koplignene som er montert eller skal monteres:
 - 11.3. Instruksjoner for hvordan koplignstypen skal festes til kjøretøyet, og fotografier eller tegninger av festepunktene på kjøretøyet som er angitt av produsenten. Eventuelle tilleggsopplysninger dersom koplignstypen kan brukes på bare bestemte varianter eller versjoner av kjøretøytypen:
 - 11.4. Opplysninger om montering av særlige kroker eller festeplater til sleping:
 - 11.5. Typegodkjenningsnummer(-numre):
- 2. I annet avsnitt del II gjøres følgende endring: setningen «Av hensyn til beregning av beskatning antall seter» utgår.

| Emne | Direktivnummer | Henvisning til De Europeiske Fællesskaps Tidende | Gjelder | | | | | | | | | | | | | | | | | |
|---|----------------|--|----------------|----------------|----------------|----------------|----------------|----------------|----------------|----------------|----------------|----------------|---|---|---|---|---|---|---|---|
| | | | M ₁ | M ₂ | M ₃ | N ₁ | N ₂ | N ₃ | O ₁ | O ₂ | O ₃ | O ₄ | | | | | | | | |
| 35. Vindusvisker/ vindusspyleranlegg | 78/318/EØF | EFT L 81 av 28.3.1978, s. 49 | x | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 36. Varmeanlegg | 78/548/EØF | EFT L 168 av 26.6.1978, s. 40 | x | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 37. Hjulavskjerming | 78/549/EØF | EFT L 168 av 26.6.1978, s. 45 | x | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 38. Hodestøtter | 78/932/EØF | EFT L 325 av 20.11.1978, s. 1 | x | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 39. CO ₂ -utslipp/ drivstofforbruk | 80/1268/EØF | EFT L 375 av 31.12.1980, s. 36 | x | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 40. Motoreffekt | 80/1269/EØF | EFT L 375 av 31.12.1980, s. 46 | x | x | x | x | x | x | | | | | | | | | | | | |
| 41. Utslipp fra dieselmotorer | 88/77/EØF | EFT L 36 av 9.2.1988, s. 33 | x | x | x | x | x | x | | | | | | | | | | | | |
| 42. Sidevern | 89/297/EØF | EFT L 124 av 5.5.1989, s. 1 | | | | | | x | x | | | | | | | | | x | x | |
| 43. Innretninger mot vannsprut | 91/226/EØF | EFT L 103 av 23.4.1991, s. 5 | | | | | | x | x | | | | | | | | | x | x | |
| 44. Masser og dimensjoner (biler) | 92/21/EØF | EFT L 129 av 14.5.1992, s. 1 | x | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 45. Sikkerhetsglass | 92/22/EØF | EFT L 129 av 14.5.1992, s. 11 | x | x | x | x | x | x | x | x | x | x | x | x | x | x | x | x | x | x |
| 46. Dekk | 92/23/EØF | EFT L 129 av 14.5.1992, s. 95 | x | x | x | x | x | x | x | x | x | x | x | x | x | x | x | x | x | x |
| 47. Hastighetsbegrensere | 92/24/EØF | EFT L 129 av 14.5.1992, s. 154 | | | | x | | x | x | | | | | | | | | | | |
| 48. Masser og dimensjoner (andre kjøretøyer enn dem nevnt i nr. 44) | 92/27/EF | EFT L 233 av 25.8.1997, s. 1 | | x | x | x | x | x | x | x | x | x | x | x | x | x | x | x | x | |
| 49. Utvendige utstikkende deler på førerhus | 92/114/EØF | EFT L 409 av 31.12.1992, s. 17 | | | | | x | x | x | | | | | | | | | | | |
| 50. Koplinger | 94/20/EF | EFT L 195 av 29.7.1994, s. 1 | x | x | x | x | x | x | x | x | x | x | x | x | x | x | x | x | x | |
| 51. Brennbarhet | 95/28/EF | EFT L 281 av 23.11.1995, s. 1 | | | | x | | | | | | | | | | | | | | |
| 52. Busser og turvogner | .../.../EF | EFT L.... | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 53. Frontkollisjon | 96/79/EF | EFT L 18 av 21.1.1997, s. 7 | x | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 54. Sidekollisjon | 96/27/EF | EFT L 169 av 8.7.1996, s. 1 | x | | | x | | | | | | | | | | | | | | |

DEL II

Når det i artikkel 3, 4, 5, 7, 8 eller 11 vises til et særdirrektiv, skal en typegodkjenning utstedt i henhold til følgende reglementer fastsatt av Den økonomiske kommisjon for Europa (idet det tas hensyn til virkeområde⁽¹⁾) og endringer av hvert av ECE-reglementet oppført nedenfor, regnes som tilsvarende en typegodkjenning utstedt i henhold til det relevante særdirrektivet i tabellen i del I.

| Emne | Basisreglement nr. | Endringer | Tillegg | Rettelse |
|---|--------------------|-----------|-------------------|------------------|
| 1. Lydnivå | 51 | 02 | 1 til 02 | 1 til 02 |
| 1. Reserveeksosanlegg | 59 | 00 | 1 til 00 2 til 00 | — |
| 2. Utslipp | 83 | 03 | — | — |
| 3. Bakre verneinnretninger | 58 | 01 | — | — |
| 5. Styreinnretninger | 79 | 01 | — | — |
| 6. Dørlåser og -hengslers | 11 | 02 | 1 til 02 | — |
| 7. Signalhorn | 28 | 00 | 1 til 00 | 1 til tillegg |
| | | | 2 til 00 | 2 til 00 |
| 8. Speil | 46 | 01 | 1 til 01 | 1 til 01 |
| | | | 2 til 01 | |
| | | | 3 til 01 | |
| 9. Bremsers | 13 | 09 | 1 til 09 | — |
| | | | 2 til 09 | |
| 9. Bremsers (belegg) | 90 | 01 | 1 til 01 | — |
| | | | 2 til 01 | |
| 10. Radiostøydempning | 10 | 02 | — | — |
| 11. Røyk fra dieselmotorer | 24 | 03 | — | — |
| 12. Innvendig utstyr | 21 | 04 | 1 til 01 | 1 til 01 |
| 13. Tyverisikring | 18 | 02 | — | — |
| 13. Startsperre | 97 | 00 | 1 til 00 | — |
| 14. Styreinnretningens oppførsel ved sammenstøt | 12 | 03 | 1 til 03 | 1 til revisjon 3 |
| 15. Setestyrke | 17 | 05 | — | — |
| 16. Utvendige utstikkende deler | 26 | 02 | — | — |
| 17. Hastighetsmåler | 39 | 00 | 1 til 00 | — |
| 19. Bilbeltefester | 14 | 03 | — | 1 til 03 |
| 20. Lysanlegg | 48 | 01 | 1 til 01 | 1 til 01 |
| | | | 2 til 02 | 2 til 01 |
| | | | | 1 til revisjon 1 |
| | | | | 3 til 01 |
| | | | | 4 til 01 |
| 21. Refleksanordninger | 3 | 02 | 1 til 02 | 3 til 02 |
| | | | 2 til 02 | — |
| 22. Lykter (markering/stopp/bak) | 7 | 02 | 1 til 02 | 1 til tillegg 2 |
| | | | 2 til 02 | |
| | | | 3 til 02 | |
| | | | 4 til 02 | |
| 22. Lykter for kjørellys | 87 | 00 | 1 til 00 | 1 til 00 |
| 22. Sidemarkeringslykter | 91 | 00 | 1 til 00 | — |
| | | | 2 til 00 | |
| 23. Lykter for retningslys | 6 | 01 | 1 til 01 | 1 til 01 |
| | | | 2 til 01 | 2 til 01 |
| | | | 3 til 01 | |
| | | | 4 til 01 | |
| | | | 5 til 01 | |
| | | | 6 til 01 | |
| | | | 7 til 01 | |

| Emne | Basisreglement nr. | Endringer | Tillegg | Rettelse |
|--|--------------------|-----------|---|---|
| 24. Lykter for kjennemerke | 4 | 00 | 1 til 00 2 til 00 3 til 00 4 til 00 5 til 00 6 til 00 | — |
| 25. Frontlykter (inkludert R ₂ og HS ₁) | 1 | 01 | 1 til 01 2 til 01 3 til 01 4 til 01 5 til 01 6 til 01 | 1 til 01 1 til tillegg 3 til 01 1 til revisjon 4 |
| 25. Frontlykter (sealed beam) | 5 | 02 | 1 til 02 2 til 02 3 til 02 | 1 til revisjon 3 |
| 25. Frontlykter (H ₁ , H ₂ , H ₃ , HB ₃ , HB ₄ , H ₇ og/eller H ₈) | 8 | 04 | 1 til 04 2 til 04 3 til 04 4 til 04 5 til 04 6 til 04 7 til 04 | 1 til tillegg 4 til 04 1 til revisjon 3 |
| 25. Frontlykter (H ₄) | 20 | 02 | 1 til 02 2 til 02 3 til 02 4 til 02 5 til 02 | 1 til tillegg 3 til 02 1 til revisjon 2 |
| 25. Frontlykter («sealed beam»-halogenlykter) | 31 | 02 | 1 til 02 2 til 02 3 til 02 | 1 til revisjon 1 |
| 25. Glødelamper til bruk i godkjente lykter | 37 | 03 | 1 til 03 2 til 03 3 til 03 4 til 03 5 til 03 6 til 03 7 til 03 8 til 03 9 til 03 10 til 03 11 til 03 12 til 03 13 til 03 14 til 03 | 1 til tillegg 9 til 03 |
| 25. Frontlykter med gassutladningslamper | 98 | — | — | — |
| 25. Gassutladningslamper til bruk i godkjente innretninger for gassutladningslamper | 99 | — | — | — |
| 26. Lykter for tåkelys foran | 19 | 02 | 1 til 02 2 til 02 3 til 02 4 til 02 5 til 02 6 til 02 | 1 til revisjon 3 |

| Emne | Basisreglement nr. | Endringer | Tillegg | Rettelse |
|--|--------------------|-----------|--|--|
| 28. Lykter for tåkelys bak | 38 | 00 | 1 til 00 2 til 00 3 til 00 4 til 00 5 til 00 | 1 til tillegg 3 til 00 |
| 29. Lykter for ryggelys | 23 | 00 | 1 til 00 2 til 00 3 til 00 4 til 00 5 til 00 | 1 til tillegg 4 til 00 |
| 30. Lykter for parkeringslys | 77 | 00 | 1 til 00 2 til 00 3 til 00 4 til 00 | 1 til 00 |
| 31. Bilbelter | 16 | 04 | 1 til 04 2 til 04 3 til 04 4 til 04 5 til 04 6 til 04 | 1 til revisjon 3 2 til revisjon 3 (bare E) |
| 38. Hodestøtter | 17 | 05 | 25 | 04 |
| 40. Motoreffekt | 85 | 00 | 1 til 00 | — |
| 41. Utslipp fra dieselmotorer | 49 | 02 | 1 til 02 2 til 02 | 1 til 02 2 til 02 |
| 42. Sidevern | 73 | 00 | — | — |
| 45. Sikkerhetsglass | 43 | 00 | 1 til 00 2 til 00 3 til 00 | — |
| 46. Dekk til motorvogner og deres tilhengere | 30 | 02 | 1 til 02 2 til 02 3 til 02 4 til 02 5 til 02 6 til 02 7 til 02 | 1 til tillegg 3 til 02 |
| 46. Dekk til motorvogner til nyttebruk og deres tilhengere | 54 | 00 | 1 til 00 2 til 00 3 til 00 4 til 00 5 til 00 6 til 00 7 til 00 8 til 00 9 til 00 | 1 til 00 2 til 00 |
| 46. Reservedekk/-hjul til midlertidig bruk | 64 | 00 | 1 til 00 | —» |

(1) Dersom særdirrektivene inneholder krav til montering, gjelder disse kravene også deler og tekniske enheter som er typegodkjent i henhold til reglementer fastsatt av Den økonomiske kommisjon for Europa.

6. Vedlegg VI skal lyde:

«VEDLEGG VI

MØNSTER

(Største format: A4 (210 ´ 297 mm))

EF-TYPEGODKJENNINGS-DOKUMENT FOR EN KJØRETØYTYPE

Godkjenningsmyndighetens stempel

Melding om:

Av en type:

- | | |
|--|---|
| — typegodkjenning ⁽¹⁾ | — ferdigoppbygd kjøretøy ⁽¹⁾ |
| — utvidelse av typegodkjenning ⁽¹⁾ | — etappevis ferdigoppbygd kjøretøy ⁽¹⁾ |
| — avslag av typegodkjenning ⁽¹⁾ | — delvis oppbygd kjøretøy ⁽¹⁾ |
| — tilbakekalling av typegodkjenning ⁽¹⁾ | — kjøretøy med ferdigoppbygde og delvis oppbygde varianter ⁽¹⁾ |
| | — kjøretøy med etappevis ferdigoppbygde og delvis oppbygde varianter ⁽¹⁾ |

med hensyn til direktiv 70/156/EOF, sist endret ved direktiv .../.../EF.

Typegodkjenningsnummer:

Begrunnelse for utvidelse:

0.1. Merke (produsentens firma):.....

0.2. Type:.....

0.2.1. Handelsbetegnelse:⁽²⁾.....

0.3. Typebetegnelse, dersom merket på kjøretøyet:.....

0.3.1. Merkingens plassering:.....

0.4. Kjøretøygruppe:⁽³⁾.....

0.5. Navn og adresse til produsenten av det ferdigoppbygde kjøretøyet⁽¹⁾:.....

Navn og adresse til produsenten av basiskjøretøyet⁽¹⁾⁽⁴⁾:.....

Navn og adresse til produsenten med ansvar for den siste etappen på det delvis oppbygde kjøretøyet⁽¹⁾ ⁽³⁾:.....

Navn og adresse til produsenten av det etappevis oppbygde kjøretøyet⁽¹⁾⁽³⁾:.....

0.8. Monteringsanleggets (monteringsanleggenes) navn og adresse(r):.....

⁽¹⁾ Stryk det som ikke passer.
⁽²⁾ Dersom handelsbetegnelsen ikke er tilgjengelig på tidspunktet for utstedelsen av typegodkjenningen, skal dette punktet fylles ut senest når kjøretøyet blir markedsført.
⁽³⁾ Som definert i vedlegg II del A.
⁽⁴⁾ Se side 2.

Undertegnede bekrefter herved at produsentens beskrivelse i vedlagte opplysningsdokument er i samsvar med kjøretøyet/kjøretøyene beskrevet ovenfor (godkjenningsmyndigheten har valgt ut en prøve/prøver som produsenten har forevist som prototyp(er) av kjøretøytypen), og at de vedlagte prøvingsresultatene gjelder for kjøretøytypen.

1. For ferdigoppbygde og etappevis ferdigoppbygde kjøretøyer/ varianter⁽¹⁾:

Kjøretøyet oppfyller/oppfyller ikke⁽¹⁾ de tekniske kravene i alle de relevante særdirrektiver beskrevet i vedlegg IV og XI⁽¹⁾ ⁽³⁾ til direktiv 70/156/EØF.

2. For delvis oppbygde kjøretøyer/ varianter:

Kjøretøyet oppfyller/oppfyller ikke⁽¹⁾ de tekniske kravene i særdirrektivene oppført i tabellen på side 2.

3. Typegodkjenning er innvilget/avslått/tilbakekalt⁽¹⁾.

4. Typegodkjenning er innvilget i samsvar med artikkel 8 nr. 2 bokstav c), og er gyldig til den dd/mm/åå.

.....
 (Sted) (Underskrift) (Dato)

Vedlegg: Opplysningspakke.

Prøvingsresultater (se vedlegg VIII).

Navn, stilling i virksomheten og underskriftsprøve for personen(e) som har myndighet til å utstede samsvarssertifikater.

NB: Dersom dette mønsteret brukes i forbindelse med typegodkjenning i henhold til artikkel 8 nr. 2, skal overskriften «EF-typegodkjenningssdokument for en kjøretøytype» ikke brukes, unntatt i tilfellene beskrevet i nr. 2 bokstav c) når Kommisjonen har godkjent rapporten.

EF-TYPEGODKJENNINGS-DOKUMENT FOR EN KJØRETØYTYPE

Side 2

Med hensyn til delvis oppbygde og etappevis ferdigoppbygde kjøretøyer eller varianter, er denne typegodkjenningen basert på følgende typegodkjenning(er) for delvis oppbygde kjøretøyer:

Etappe 1: Basiskjøretøyets produsent:.....
 Typegodkjenningsnummer:.....
 Dato:.....
 Gjelder for variantene:.....

Etappe 2: Produsent:.....
 Typegodkjenningsnummer:.....
 Dato:.....
 Gjelder for variantene:.....

Etappe 3: Produsent:.....
 Typegodkjenningsnummer:.....
 Dato:.....
 Gjelder for variantene:.....

I tilfeller der typegodkjenningen omfatter én eller flere delvis oppbygde varianter, angis de variantene som er ferdigoppbygde eller etappevis ferdigoppbygde.

Ferdigoppbygde/etappevis ferdigoppbygde varianter:.....

Liste over krav for den typegodkjente delvis oppbygde kjøretøytypen eller -varianten det skal tas hensyn til i virkeområdet for og de siste endringer av hvert av særdirrektivene nedenfor).

| Nummer | Emne | Direktiv nr. | Sist endret | Gjelder for variantene |
|--------|------|--------------|-------------|------------------------|
| | | | | |

(Det skal bare føres opp emner som det er utstedt typegodkjenning for i henhold til et særdirktiv.)

Med hensyn til spesialkjøretøyer, unntak og særlige bestemmelser i henhold til vedlegg XI, og unntak i henhold til artikkel 8 nr. 2 bokstav c):

| Direktiv nr. | Nr. | Unntakets art» |
|--------------|-----|----------------|
| | | |

7. Vedlegg VII skal lyde:

«*VEDLEGG VII*

NUMMERERINGSSYSTEM FOR TYPEGODKJENNINGS-DOKUMENTER⁽¹⁾

(se artikkel 4 nr. 3)

1. Typegodkjeningsnummeret skal bestå av fire deler for typegodkjenninger av hele kjøretøyer, og fem deler for typegodkjenninger av systemer, deler eller tekniske enheter som beskrevet nedenfor. I alle tilfeller skal delene være atskilt av tegnet «*»:

Del 1: Liten bokstav «e», fulgt av identifikasjonsnummeret eller nasjonalitets-bokstavene til den medlemsstaten som utsteder typegodkjenningen:

- 1 for Tyskland,
- 2 for Frankrike,
- 3 for Italia,
- 4 for Nederland,
- 5 for Sverige,
- 6 for Belgia,
- 9 for Spania,
- 11 for Det forente kongerike,
- 12 for Østerrike,
- 13 for Luxembourg,
- 17 for Finland,
- 18 for Danmark,
- 21 for Portugal,
- 23 for Hellas,
- IRL for Irland.

Del 2: Grunn direktivets nummer.

Del 3: Nummeret på det siste endringsdirektivet som er relevant for typegodkjenningen.

⁽¹⁾ Deler og tekniske enheter merkes i samsvar med bestemmelsene i de relevante særdirrektivene.

For typegodkjenninger av kjøretøyer er dette det siste direktiv som endrer en eller flere artikler i direktiv 70/156/EØF.

For typegodkjenninger i samsvar med særdirrektiver er dette det siste direktiv som inneholder de faktiske bestemmelsene som gjelder for systemet, delen eller den tekniske enheten.

Dersom et direktiv inneholder flere gjennomføringsdatoer som viser til forskjellige tekniske krav, skal det legges til en bokstav. Denne bokstaven viser til de tekniske kravene som typegodkjenningen ble utstedt på grunnlag av.

Del 4: Et firesifret løpenummer (om nødvendig med innledende nuller) for å angi basistypegodkjenningsnummeret. Nummerserien starter med 0001 for hvert grunddirektiv.

Dersom det gjelder en godkjenning med unntak i henhold til vedlegg XI eller artikkel 8 nr. 2 bokstav c), erstattes den første asterisken (*) med bokstaven «D».

Del 5: Et tosfifret løpenummer (om nødvendig med en innledende null) for å angi utvidelsen. Nummerserien starter med 00 for hvert basistypegodkjenningsnummer.

2. Ved typegodkjenning av et kjøretøy utelates del 2. Dersom det gjelder et spesialkjøretøy, erstattes den første asterisken (*) med bokstaven «P».
3. Del 5 kan utelates bare på kjøretøyets lovfestede kjennemerker.
4. Eksempel på tredje systemgodkjenning (godkjenningen er foreløpig ikke utvidet) utstedt av Frankrike med hensyn til bremsedirektivet:

e 2*71/320*88/194*0003*00

eller

e 2*88/77*91/542A*0003*00 for et direktiv med to gjennomføringsstadier, A og B.

5. Eksempelet nedenfor viser annen utvidelse av fjerde typegodkjenning for et kjøretøy utstedt av Det forente kongerike:

e 11*92/53*0004*02

Direktiv 92/53/EØF er hittil det siste direktivet som endrer artiklene i direktiv 70/156/EØF.

6. Eksempelet nedenfor viser typegodkjenningsnummeret på kjøretøyets lovfestede kjennemerker:

e 11*92/53*0004.»

8. I vedlegg VIII gjøres følgende endringer:

1. Foran nr.1 skal nytt ledd lyde:

«Det er imidlertid tillatt med en kombinasjon av flere resultater for hver versjon som viser det verst tenkelige tilfelle.»

2. Asterisken etter nr. 2 og tilhørende fotnote utgår.

3. I nr. 2.1 og 2.2. tilføyes følgende nye linje etter «NO_x»:

«HC + NO_x»

4. Nr. 3 skal lyde:

«3. **Resultater etter måling av CO₂-utslipp/drivstofforbruk:**

Variant/versjon»

CO₂-utslipp (g/km)»

Drivstofforbruk (bykjøring) (l/100 km)»

Drivstofforbruk (landeveis kjøring) (l/100 km)»

Drivstofforbruk (blandet kjøring) (l/10 km)»

5. Nytt nr. 4 skal lyde:

«4. **Resultater etter måling under fri akselerasjon**

Variant/versjon»

Korrigert verdi av absorpsjonsfaktor (m⁻¹):»

9. I vedlegg IX del I gjøres følgende endringer:

1. Overskriften etter «MØNSTER» på side 1 skal lyde:

«Største format: A4 (210 x 297 mm), eller en mappe i A4-format»

2. Nr. 0.2 skal lyde:

«0.2. Type:.....»

Variant(?):.....»

Versjon(?):.....»

0.2.1. Handelsbetegnelse:»

3. På side 1 i nr. 0.6 etter «kjøretøyets identifikasjonsnummer» innsettes følgende punkt:

«Plassering av kjøretøyets identifikasjonsnummer på understellet:»

4. Setningen «Kjøretøyet kan registreres permanent uten ytterligere typegodkjenninger.» endres til «Kjøretøyet kan registreres permanent uten ytterligere typegodkjenninger i medlemsstater med høyre-/venstrekjøring⁽¹⁾ som bruker metriske/britiske målenheter i hastighetsmåleren.»

5. Fotnote 2 skal lyde:

«^(?) Oppgi også numerisk eller alfanumerisk kode. Koden skal inneholde høyst 25 posisjoner for en variant og høyst 35 posisjoner for en versjon.»

6. Vedlegg IX del I side 2 skal lyde:

«Side 2

For ferdigoppbygde/etappevis ferdigoppbygde kjøretøyer i gruppe M₁

(Verdiene og enhetene nedenfor er de samme som er oppgitt i typegodkjenningsdokumentasjonen for de relevante direktivene.

Ved produksjonssamsvarsprøving skal verdiene kontrolleres i samsvar med metodene definert i de relevante direktivene, og det skal tas hensyn til de toleransene som er fastsatt i disse direktivene for produksjonssamsvarsprøving.)

1. Antall aksler: og hjul:.....
2. Drivaksler:.....
3. Akselavstand: mm
5. Akselsporvidde(r): 1. mm 2. mm 3. mm
- 6.1. Lengde:mm
- 7.1. Bredde: mm
8. Høyde: mm
11. Bakre overheng: mm
- 12.1. Kjøretøyets masse i driftsferdig stand med karosseri: kg
- 12.2. Kjøretøyets masse (uten fører, kjølevæske, smøremiddel, drivstoff): kg
- 14.1. Største teknisk tillatte totalmasse: kg
- 14.2. Fordeling av massen på akslene:
 1. kg 2. kg 3. kg
- 14.3. Største teknisk tillatte masse på hver aksel:
 1. kg 2. kg 3. kg
16. Største tillatte taklast: kg
17. Tillatt masse av tilhenger
(med bremseanlegg): kg (uten bremseanlegg): kg
18. Tillatt masse av vogntog: kg
- 19.1. Største tillatte vertikale belastning på koplingspunktet for tilhenger: kg
20. Motorprodusent:.....
21. Motorkode:.....

22. Virkemåte:.....
- 22.1. Direkte innsprøyting: ja/nei⁽¹⁾.....
23. Sylinderens antall og innretning:.....
24. Volum: cm³
25. Drivstoff:.....
26. Største netto effekt: kW ved min⁻¹
27. Clutch (type):.....
28. Girkasse (type):.....
29. Girutvekslingsforhold: 1. 2. 3. 4. 5. 6.
30. Samlet utveksling:.....
32. Dekk og hjul: Aksel 1: Aksel 2: Aksel 3:
34. Styring, hjulpekraft:.....
35. Kort beskrivelse av bremseanlegget:.....
37. Type karosseri:.....
38. Kjøretøyets farge⁽²⁾:.....
41. Antall dører og deres utforming:.....
- 42.1. Antall seter og deres plassering:.....
- 43.1. Typegodkjenningsmerke for kopling dersom slik finnes:.....
44. Høyeste hastighet: km/t
45. Lydnivå: Stillestående: dB(A) ved motorturtall. min⁻¹
Under kjøring:dB(A)
- 46.1. Avgassutslipp⁽³⁾: CO: HC: NO_x:
HC + NO_x: Partikler:
- 46.2. CO₂-utslipp drivstofforbruk
- CO₂ g/km
- bykjøring l/100 km
- landeveiskjøring l/100 km
- blandet kjøring l/100 km

47. Avgiftspliktig effekt eller nasjonalt kodennummer:

| | | |
|------------------------------|------------------|-------------------|
| Italia: | Frankrike: | Spania: |
| Belgia: | Tyskland: | Luxembourg: |
| Danmark: | Nederland: | Hellas: |
| Det forente kongerike: | Irland: | Portugal: |
| Østerrike: | Sverige: | Finland: |

50. Merknader:.....

51. Unntak:.....

(¹) Stryk det som ikke passer.

(²) Oppgi bare følgende basisfarger: hvit, gul, oransje, rød, fiolett, blå, grønn, grå, brun eller svart.

(³) Oppgi nummeret på direktivet som gjelder.»

10. I vedlegg IX del II gjøres følgende endringer:

1. Overskriften etter «MØNSTER» på side 1 skal lyde:

«Største format: A4 (210 x 297 mm), eller en mappe i A4-format»

2. Første linje i nr. 0.2 skal lyde:

«0.2. Type:

3. Fotnote 1 skal lyde:

«(¹) Oppgi også numerisk eller alfanumerisk kode. Koden skal inneholde høyst 25 posisjoner for en variant og høyst 35 posisjoner for en versjon.»

4. Vedlegg IX del II side 2 skal lyde:

«Side 2

For delvis oppbygde kjøretøyer i gruppe M₁

(Verdiene og enhetene nedenfor er de samme som er oppgitt i typegodkjenningsskjemaet for de relevante direktivene.

Ved produksjonssamsvarsprøving skal verdiene kontrolleres i samsvar med metodene definert i de relevante direktivene, og det skal tas hensyn til de toleransene som er fastsatt i disse direktivene for produksjonssamsvarsprøving.)

1. Antall aksler: og hjul:.....

2. Drivaksler:.....

3. Akselavstand: mm

5. Akselsporvidde(r): 1. mm 2. mm 3. mm

- 6.2. Største tillatte bredde av det etappevis ferdigoppbygde kjøretøyet: mm
- 7.2. Største tillatte lengde av det etappevis ferdigoppbygde kjøretøyet: mm
- 9.1. Tyngdepunktets høyde: mm
- 9.2. Tyngdepunktets største tillatte høyde på det etappevis ferdigoppbygde kjøretøyet: mm
- 9.3. Tyngdepunktets minste tillatte høyde på det etappevis ferdigoppbygde kjøretøyet: mm
- 13.1. Minste tillatte masse av det etappevis ferdigoppbygde kjøretøyet: kg
- 13.2. Fordeling av denne massen på akslene:
1. kg 2. kg 3. kg
- 14.1. Største teknisk tillatte totalmasse:kg
- 14.2. Fordeling av massen på akslene:
1. kg 2. kg 3. kg
- 14.3. Største teknisk tillatte masse på hver aksel:
1. kg 2. kg 3. kg
16. Største tillatte taklast: kg
17. Tillatt masse av tilhenger (med bremseanlegg): kg (uten bremseanlegg): kg
18. Tillatt masse av vogntog: kg
- 19.1. Største tillatte vertikale belastning på koplingspunktet for tilhenger: kg
20. Motorprodusent:.....
21. Motorkode:.....
22. Virkemåte:.....
- 22.1. Direkte innsprøyting: ja/nei⁽¹⁾
23. Sylinderens antall og innretning:.....
24. Volum: cm³
25. Drivstoff:.....
26. Største netto effekt: kW ved min⁻¹
27. Clutch (type):.....
28. Girkasse (type):.....
29. Girutvekslingsforhold: 1. 2. 3. 4. 5. 6.

30. Samlet utveksling:
32. Dekk og hjul: Aksel 1: Aksel 2: Aksel 3:
34. Styring, hjelpekraft:
35. Kort beskrivelse av bremseanlegget:
41. Antall dører og deres utforming:
- 42.1. Antall og plassering av seter:
- 43.1. Typegodkjenningsmerke for kopling dersom slik finnes:
- 43.3. Typer eller klasser av koplinger som kan monteres:
- 43.4. Karakteristiske verdier⁽¹⁾: D/V/S/U
45. Lydnivå: Stillestående: dB(A) ved motorturtall. min⁻¹
Under kjøring: dB(A)
- 46.1. Avgassutslipp⁽²⁾: CO: HC: NO_x:
HC + NO_x: Partikler:
47. Avgiftspliktig effekt eller nasjonalt kodennummer:
Italia: Frankrike: Spania:
Belgia: Tyskland: Luxembourg:
Danmark: Nederland: Hellas:
Det forente kongerike: . Irland: Portugal:
Østerrike: Sverige: Finland:
49. Understellet er bare konstruert for terrenggående kjøretøyer: ja/nei⁽¹⁾
50. Merknader:.....
51. Unntak:.....

(¹) Stryk det som ikke passer.

(²) Oppgi nummeret på direktivet som gjelder.»

11. Vedlegg X skal lyde:

«*VEDLEGG X*

RUTINER FOR PRODUKSJONSSAMSVAR

0. PRODUKSJONSSAMSVAR

Med produksjonssamsvar forstås sikring av samsvar med den typegodkjente typen, som beskrevet i artikkel 10 i dette direktiv, herunder vurdering av kvalitetsstyringssystemer som beskrevet nedenfor under «Innledende vurdering»⁽¹⁾, og kontroll av gjenstanden som skal typegodkjennes samt produktrelaterte kontroller som beskrevet nedenfor under «Sikring av produksjonssamsvar».

(¹) Veiledning om planlegging og gjennomføring av vurderingen finnes i harmonisert standard ISO 10011, del 1, 2 og 3, 1991.

1. INNLEDENDE VURDERING
- 1.1. Før godkjenningsmyndigheten i en medlemsstat innvilger typegodkjenning, skal den kontrollere at det finnes tilfredsstillende ordninger og rutiner for å sikre en effektiv kontroll med at produserte deler, systemer, tekniske enheter eller kjøretøyer er i samsvar med den godkjente typen.
- 1.2. Kontroll med at kravet i nr. 1.1 oppfylles, skal foretas av myndigheten som innvilger typegodkjenning. Denne myndigheten skal godkjenne den innledende vurdering og de innledende av ordningene for sikring av produksjonssamsvar, jf. nr. 2 nedenfor, i samsvar med en av ordningene beskrevet under 1.2.1 til 1.2.3 nedenfor, eller en hel eller delvis kombinasjon av disse ordningene.
- 1.2.1. Den faktiske innledende vurderingen og/eller kontrollen av ordningene for sikring av produksjonssamsvar kan foretas av den godkjenningsmyndigheten som innvilger typegodkjenningen, eller av en teknisk instans på vegne av godkjenningsmyndigheten.
- 1.2.1.1. Ved vurdering av omfanget av den innledende vurderingen, kan godkjenningsmyndigheten ta hensyn til tilgjengelige opplysninger om:
- produsentens sertifisering som beskrevet i nr. 1.2.3 nedenfor, dersom vedkommende ikke er kvalifisert eller anerkjent i forhold til dette nummer,
 - ved typegodkjenning av deler eller tekniske enheter: vurdering av kvalitetssystemer foretatt av kjøretøyprodusent hos produsenten av delene eller de tekniske enhetene, i samsvar med én eller flere bransjespesifikasjoner som oppfyller kravene i harmonisert standard EN ISO 9002 - 1994.
- 1.2.2. Den faktiske innledende vurderingen og/eller kontrollen av ordningene for sikring av produksjonssamsvar kan også foretas av godkjenningsmyndigheten i en annen medlemsstat eller den tekniske instans som er utpekt til dette formål av godkjenningsmyndigheten. I sistnevnte tilfelle skal godkjenningsmyndigheten i den andre medlemsstaten utarbeide en samsvarserklæring med angivelse av hvilke områder og produksjonsheter den har vurdert som relevante for produktet/produktene som skal typegodkjennes og for direktivet som de skal typegodkjennes i henhold til⁽¹⁾. Når godkjenningsmyndighetene i en annen medlemsstat mottar en anmodning om en samsvarserklæring fra godkjenningsmyndigheten i en medlemsstat som innvilger typegodkjenning, skal den umiddelbart oversende samsvarserklæringen eller opplyse at den ikke kan utarbeide en slik erklæring. Samsvarserklæringen skal minst inneholde følgende:
- | | |
|------------------------------|---|
| Konsern eller selskap: | (f.eks. XYZ Bil) |
| Del av organisasjon: | (f.eks. Europa-divisjonen) |
| Produksjonsanlegg/fabrikker: | (f.eks. Motorfabrikk 1 (Det forente kongerike), Kjøretøyfabrikk 2 (Tyskland)) |
| Kjøretøy-/delutvalg: | (f.eks. alle modeller i gruppe M ₁) |
| Områder som er vurdert: | (f.eks. motormontering, karosseriforming og - montering, kjøretøymontering) |
| Dokumenter som er undersøkt: | (f.eks. selskapets og fabrikkens kvalitetshåndbok og -prosedyrer) |
| Vurdering: | (f.eks. foretatt 18. - 30.09.94) (f.eks. planlagt inspeksjonsbesøk: mars 1996) |

⁽¹⁾ For eksempel det relevante særdirektivet dersom produktet som skal typegodkjennes, er et system, en del eller en teknisk enhet, og direktiv 70/156/EØF dersom det er et helt kjøretøy.

- 1.2.3. Godkjenningensmyndigheten må også anse kravene til den innledende vurderingen i nr. 1.2 som oppfylt dersom produsenten har en egnet sertifisering i forhold til den harmoniserte standard EN ISO 9002 - 1994 (hvis virkeområde omfatter produktet/produktene som skal typegodkjennes) eller en tilsvarende harmonisert standard. Produsenten må framlegge opplysninger om sertifiseringen og forplikte seg til å underrette godkjenningensmyndigheten om enhver endring i dens gyldighet eller virkeområde.

Med «egnet sertifisering» forstås at sertifiseringen er gitt av et sertifiseringsorgan som oppfyller harmonisert standard EN 45012, og enten er kvalifisert som egnet av godkjenningensmyndigheten i en medlemsstat eller er akkreditert av en nasjonal akkrediteringsorganisasjon i en medlemsstat og anerkjent av samme medlemsstats godkjenningensmyndighet.

Godkjenningensmyndighetene i medlemsstatene skal underrette hverandre om hvilke sertifiseringsorganer de har kvalifisert eller anerkjent som nevnt ovenfor, og om alle endringer i gyldigheten eller virkeområdet til disse organene.

- 1.3. Med hensyn til typegodkjenning av hele kjøretøyer er det ikke nødvendig å gjenta de innledende vurderingene som er foretatt for typegodkjenningen av systemer, deler og tekniske enheter på kjøretøyet, men de må foretas ved en vurdering som dekker produksjonsstedene og aktivitetene i forbindelse med monteringen av hele kjøretøyet, og som ikke er dekket av de tidligere vurderingene.

2. SIKRING AV PRODUKSJONSSAMSVAR

- 2.1. Alle kjøretøyer, systemer, deler eller tekniske enheter som er typegodkjent i henhold til dette direktiv eller et særdirktiv, skal produseres i samsvar med den godkjente typen ved å oppfylle kravene i dette direktiv eller et av særdirktivene oppført i den fullstendige listen i vedlegg IV eller XI.
- 2.2. Godkjenningensmyndigheten i en medlemsstat som innvilger en typegodkjenning, skal kontrollere at det finnes hensiktsmessige ordninger og dokumenterte kontrollplaner, som fastsettes i samarbeid med produsenten for hver typegodkjenning, der det med bestemte mellomrom foretas prøving eller kontroller for å bekrefte at det fortsatt er samsvar med den godkjente typen, særlig eventuell prøving fastsatt i særdirktivene.
- 2.3. Innehaveren av typegodkjenningene skal særlig:
 - 2.3.1. sikre at det foreligger og anvendes rutiner for effektivt å kontrollere at produktene (kjøretøyer, systemer, deler eller tekniske enheter) er i samsvar med typegodkjenningen,
 - 2.3.2. ha tilgang til det prøvingsutstyret som er nødvendig for å kontrollere samsvar med hver godkjent type,
 - 2.3.3. sikre at prøvingsresultatene registreres og at de vedlagte dokumentene er tilgjengelige i et tidsrom som fastsettes i samarbeid med godkjenningensmyndigheten. Dette tidsrommet trenger ikke overstige ti år,
 - 2.3.4. analysere resultatene fra hver prøvings- eller kontrolltype for å kontrollere og sikre at produktets egenskaper er varige innenfor den normale variasjon i industriproduksjonen,
 - 2.3.5. sikre at minst kontrollene fastsatt i dette direktiv og prøvingen fastsatt i de relevante særdirktiver oppført på den fullstendige listen i vedlegg IV eller XI foretas for hver produkttype,

- 2.3.6. sikre at prøvers eller prøvelegemers mangel på samsvar med den aktuelle prøvingstypen, fører til ny prøvetaking og ny prøving. Alle nødvendige tiltak skal treffes for å gjenopprette samsvar i den tilsvarende produksjon,
- 2.3.7. ved typegodkjenning av kjøretøyer skal kontrollene nevnt i nr. 2.3.5 begrenses til kontroller for å bekrefte samsvar med spesifikasjonene i forhold til typegodkjenningsdokumentet, særlig til opplysningsdokumentet fastsatt i vedlegg III og de opplysningene som kreves for samsvarssertifikater nevnt i vedlegg IX til dette direktiv.
3. LØPENDE SAMSVARSKONTROLL
- 3.1. Vedkommende myndighet som har gitt typegodkjenning, kan når som helst verifisere metodene som brukes til samsvarskontroll ved hver produksjonsenhet.
- 3.1.1. Den normale ordningen vil bestå i overvåke at rutinene fastsatt i nr. 1.2 i dette vedlegg (innledende vurdering og sikring av produksjonssamsvar) blir kontinuerlig fulgt.
- 3.1.1.1. Tilsynsaktiviteter som utføres av et sertifiseringsorgan (kvalifisert eller anerkjent i henhold til nr. 1.2.3 i dette vedlegg), må anses å oppfylle kravene i nr. 3.1.1. med hensyn til de rutinene som er fastsatt ved den innledende vurderingen (nr. 1.2.3).
- 3.1.1.2. Normal hyppighet av verifikasjoner fra godkjenningsmyndigheten (til forskjell fra de som er nevnt i 3.1.1.1) skal være tilstrekkelig til å sikre at de relevante kontroller i henhold til del 1 og 2 i dette vedlegg vurderes over et tidsrom som er i samsvar med den tillit godkjenningsmyndigheten har til innehaveren av typegodkjenningen.
- 3.2. Ved hver inspeksjon skal prøvings- og kontrollrapportene og produksjonsoversiktene framlegges for inspektøren, særlig fra prøvingen og kontrollene dokumentert i samsvar med nr. 2.2 i dette vedlegg.
- 3.3. Inspektøren kan, dersom prøvingens art tilsier det, velge ut stikkprøver til prøving i produsentens laboratorium (eller hos den tekniske instans dersom særdirrektivene inneholder bestemmelser om dette). Det minste antall stikkprøver kan fastsettes ut fra produsentens egne prøveresultater.
- 3.4. Dersom kontrollnivået synes utilfredsstillende, eller når det synes nødvendig å kontrollere om prøvingen som foretas i henhold til nr. 3.2 er gyldig, skal inspektøren velge ut prøver som sendes til den tekniske instans som har foretatt typegodkjenningsprøvingen.
- 3.5. Godkjenningsmyndigheten kan foreta enhver kontroll eller prøving fastsatt i dette direktiv eller i de relevante særdirrektiver oppført på den fullstendige listen i vedlegg IV eller XI.
- 3.6. Dersom det konstateres utilfredsstillende resultater under en inspeksjon eller en gjennomgang av overvåkingen, skal godkjenningsmyndigheten sikre at alle nødvendige tiltak treffes for å gjenopprette produksjonssamsvar så raskt som mulig.»

12. Vedlegg XI skal lyde:

«VEDLEGG XI

Bestemmelser for spesialkjøretøyer

(se artikkel 4)

Tillegg I

Campingbiler - ambulanser - likbiler

| Nr. | Emne | Direktiv nr. | $M_1 \leq 2\,500$ (t) kg | $M_1 > 2\,500$ (t) kg |
|-----|---|--------------|-----------------------------------|--|
| 1 | Lydnivå 7 | 0/157/EØF | H | G + H |
| 2 | Utslipp | 70/220/EØF | Q | G + Q |
| 3 | Drivstofflanker/bakre verneinnretninger | 70/221/EØF | F | F |
| 4 | Monteringssted for bakre kjennemerke | 70/222/EØF | X | X |
| 5 | Styreinnretninger | 70/311/EØF | X | G |
| 6 | Dørlåser og -hengsler | 70/387/EØF | B | G + B |
| 7 | Signalhorn | 70/388/EØF | X | X |
| 8 | Synsfelt bakover | 71/127/EØF | X | G |
| 9 | Bremser | 71/320/EØF | X | G |
| 10 | Radiostøydempning | 72/245/EØF | X | X |
| 11 | Utslipp fra dieselmotorer | 72/306/EØF | H | H |
| 12 | Innvendig utstyr | 74/60/EØF | C | G + C |
| 13 | Tyverisikring | 74/61/EØF | X | G |
| 14 | Styreinnretningens oppførsel ved sammenstøt | 74/297/EØF | X | G |
| 15 | Setestyrke | 74/408/EØF | D | G + D |
| 16 | Utvendige utstikkende deler | 74/483/EØF | X for førerhuset, A for resten | G for førerhuset, A for resten |
| 17 | Hastighetsmåler og reversgir | 75/443/EØF | X | X |
| 18 | Kjennemerker (lovfestede) | 76/114/EØF | X | X |
| 19 | Bilbeltefester | 76/115/EØF | D | G + L |
| 20 | Lysanlegg | 76/756/EØF | A + N | A + G + N for førerhuset, A + N for resten |
| 21 | Refleksanordninger | 76/757/EØF | X | X |
| 22 | Lykter (markering, stopp, bak, kjørellys) | 76/758/EØF | X | X |
| 23 | Lykter for retningslys | 76/759/EØF | X | X |
| 24 | Lykter for kjennemerke | 76/760/EØF | X | X |
| 25 | Frontlykter (herunder glødelamper) | 76/761/EØF | X | X |
| 26 | Lykter for tåkelys foran | 76/762/EØF | X | X |
| 27 | Slepekroker | 77/389/EØF | E | E |
| 28 | Lykter for tåkelys bak | 77/538/EØF | X | X |
| 29 | Lykter for ryggelys | 77/539/EØF | X | X |
| 30 | Lykter for parkeringslys | 77/540/EØF | X | X |
| 31 | Bilbelter | 77/541/EØF | D | G + M |
| 32 | Synsfelt forover | 77/649/EØF | X | G |
| 33 | Merking av betjeningsinnretninger | 78/316/EØF | X | X |
| 34 | Avising/avdugging | 78/317/EØF | X | G + O |
| 35 | Vindusvisker/ vindusspyleranlegg | 78/318/EØF | X | G + O |
| 36 | Varmeanlegg | 78/548/EØF | I | G + P |
| 37 | Hjulavskjerming | 78/549/EØF | X | G |
| 38 | Hodestøtter | 78/932/EØF | D | G + D |
| 39 | Drivstofforbruk | 80/1268/EØF | N/A | N/A |

| Nr. | Emne | Direktiv nr. | $M_1 \leq 2\,500$ (1) kg | $M_1 > 2\,500$ (1) kg |
|-----|--------------------------------------|--------------|--------------------------|-----------------------|
| 40 | Motoreffekt | 80/1269/EØF | X | X |
| 41 | Utslipp fra dieselmotorer | 88/77/EØF | H | G + H |
| 44 | Masser og dimensjoner (biler) | 92/21/EØF | X | X |
| 45 | Sikkerhetsglass | 92/22/EØF | J | G + J |
| 46 | Dekk | 92/23/EØF | X | G |
| 50 | Koplingsinnretninger | 94/20/EF | X | G |
| 53 | Frontkollisjon | 96/79/EF | N/A | N/A |
| 54 | Sidekollisjon | 96/27/EF | N/A | N/A |
| (1) | Største teknisk tillatte totalmasse. | | | |

FORKLARING PÅ BOKSTAVENE

- A: Unntak er tillatt dersom kjøretøyets spesielle funksjon gjør fullstendig oppfyllelse umulig. Produzenten skal demonstrere overfor godkjenningmyndigheten at kravene ikke kan overholdes på grunn av kjøretøyets særlige formål.
- B: Gjelder bare for dører som gir atkomst til seter som er beregnet på normal bruk når kjøretøyet kjører på vei, og der avstanden mellom R-punktet i setet og dorflatens gjennomsnittsplan, målt vinkelrett på kjøretøyets medianplan i lengderetningen, ikke overstiger 500 mm.
- C: Gjelder bare den delen av kjøretøyet som er foran det bakerste setet beregnet på normal bruk når kjøretøyet kjører på vei, og bare for hodets anslagssone som definert i direktiv 74/60/EØF.
- D: Gjelder bare for seter som er beregnet på normal bruk når kjøretøyet kjører på vei.
- E: Bare foran.
- F: Flytting av drivstofftanken innenfor karosseriet og endring av påfyllingsrørets forløp og lengde er tillatt.
- G: Krav i samsvar med gruppen til basiskjøretøyet/det delvis oppbygde kjøretøyet (hvis understell ble brukt til å bygge spesialkjøretøyet). For delvis oppbygde kjøretøyer/etappevis ferdigoppbygde kjøretøyer kan det aksepteres at kravene til kjøretøyer i tilsvarende kategori N (basert på største masse) er oppfylt.
- H: Eksosanlegget kan forlenges med opptil 2 m etter bakerste lydpotte/katalysator uten ytterligere prøving.
- I: Gjelder bare for varmeanlegg som ikke er spesielt konstruert for beboelsesformål.
- J: For alle vinduer unntatt førerhusets (front- og sideruter) kan materialet være sikkerhetsglass eller hardplast.
- K: Reservert.
- L: Gjelder bare for seter beregnet på normal bruk når kjøretøyet kjører på vei. Alle sitteplasser i baksetet skal minst være utstyrt med fester for hoftebelter.
- M: Gjelder bare for seter beregnet på normal bruk når kjøretøyet kjører på vei. Alle sitteplasser i baksetet skal minst være utstyrt med hoftebelter.
- N: Forutsatt at alle påbudte lysinnretninger er montert og at det ikke går ut over den geometriske synligheten.
- O: Kjøretøyet skal være utstyrt med et egnet anlegg foran.
- P: Gjelder bare for varmeanlegg som ikke er spesielt konstruert for beboelsesformål. Kjøretøyet skal være utstyrt med et egnet anlegg foran.
- Q: Eksosanlegget kan forlenges med opptil 2 m etter bakerste lydpotte/katalysator uten ytterligere prøving. En typegodkjenning som er gitt til det mest representative basiskjøretøyet er fortsatt gyldig uansett om referansevekten endres.
- X: Ingen unntak bortsett fra dem som er angitt i særdirektivet.
- N/A: Dette direktiv gjelder ikke for dette kjøretøyet (ingen krav).

Tillegg 2

Pansrede kjøretøyer

| Nr. | Emne | Direktiv nr. | Pansrede kjøretøyer i gruppe M ₁ |
|-----|---|--------------|---|
| 1 | Lydnivå | 70/157/EØF | X |
| 2 | Utslipp | 70/220/EØF | A |
| 3 | Drivstofftanker/bakre verneinnretninger | 70/221/EØF | X |
| 4 | Monteringssted for bakre kjennemerke | 70/222/EØF | X |
| 5 | Styreinnretninger | 70/311/EØF | X |
| 6 | Dørlåser og -hengsler | 70/387/EØF | X |
| 7 | Signalhorn | 70/388/EØF | A + C |
| 8 | Synsfelt bakover | 71/127/EØF | B |
| 9 | Bremser | 71/320/EØF | X |
| 10 | Radiostøydempning | 72/245/EØF | X |
| 11 | Utslipp fra dieselmotorer | 72/306/EØF | X |
| 12 | Innvendig utstyr | 74/60/EØF | A |
| 13 | Tyverisikring | 74/61/EØF | X |
| 14 | Styreinnretningens oppførsel ved sammenstøt | 74/297/EØF | N/A |
| 15 | Setestyrke | 74/408/EØF | X |
| 16 | Utvendige utstikkende deler | 74/483/EØF | A |
| 17 | Hastighetsmåler og reversgir | 75/443/EØF | X |
| 18 | Kjennemerker (lovfestede) | 76/114/EØF | X |
| 19 | Bilbeltefester | 76/115/EØF | A |
| 20 | Lysanlegg | 76/756/EØF | A + N |
| 21 | Refleksanordninger | 76/757/EØF | X |
| 22 | Lykter (markering, stopp, bak, kjørellys) | 76/758/EØF | X |
| 23 | Lykter for retningslys | 76/759/EØF | X |
| 24 | Lykter for kjennemerke | 76/760/EØF | X |
| 25 | Frontlykter (herunder glødelamper) | 76/761/EØF | X |
| 26 | Lykter for tåkelys foran | 76/762/EØF | X |
| 27 | Slepekroker | 77/389/EØF | A |
| 28 | Lykter for tåkelys bak | 77/538/EØF | X |
| 29 | Lykter for ryggelys | 77/539/EØF | X |
| 30 | Lykter for parkeringslys | 77/540/EØF | X |
| 31 | Bilbelter | 77/541/EØF | A |
| 32 | Synsfelt forover | 77/649/EØF | B |
| 33 | Merking av betjeningsinnretninger | 78/316/EØF | X |
| 34 | Avising/avdugging | 78/317/EØF | A |
| 35 | Vindusvisker/vindusspyleranlegg | 78/318/EØF | A |
| 36 | Varmeanlegg | 78/548/EØF | X |
| 37 | Hjulavskjerming | 78/549/EØF | X |
| 38 | Hodestøtter | 78/932/EØF | X |
| 39 | Drivstofforbruk | 80/1268/EØF | N/A |
| 40 | Motoreffekt | 80/1269/EØF | X |
| 41 | Utslipp fra dieselmotorer | 88/77/EØF | A |
| 44 | Masser og dimensjoner (biler) | 92/21/EØF | X |
| 45 | Sikkerhetsglass | 92/22/EØF | N/A |

| Nr. | Emne | Direktiv nr. | Pansrede kjøretøyer i gruppe M ₁ |
|-----|----------------------|--------------|---|
| 46 | Dekk | 92/23/EØF | N/A |
| 50 | Koplingsinnretninger | 94/20/EF | X |
| 53 | Frontkollisjon | 96/79/EF | N/A |
| 54 | Sidekollisjon | 96/27/EF | N/A |

FORKLARING PÅ BOKSTAVENE

- A: Unntak er tillatt dersom kjøretøyet spesielle funksjon gjør fullstendig oppfyllelse umulig. Produsenten skal demonstrere overfor godkjenningsmyndigheten at kravene ikke kan overholdes på grunn av kjøretøyet særlige formål.
- B: Lystransmisjonsfaktoren er minst 60 %, og dødinkelen fra A-stolpen er ikke større enn 10 °.
- C: Ytterligere alarminnretninger er tillatt.
- N: Forutsatt at alle påbudte lysinnretninger er montert og at det ikke går ut over den geometriske synligheten.
- X: Ingen unntak bortsett fra dem som er angitt i særdirrektivet.
- N/A: Dette direktiv gjelder ikke (ingen krav).»

13. I vedlegg XII del B skal nytt første ledd lyde:

«Det største antall ferdigoppbygde og etappevis ferdigoppbygde kjøretøyer som kan tas i bruk i hver medlemsstat etter framgangsmåten fastsatt i artikkel 8 nr. 2 bokstav b), skal være begrenset på én av følgende måter som den enkelte medlemsstat kan velge:

enten

1. Det største antall kjøretøyer av en eller flere typer kan for kjøretøyer i gruppe M₁ ikke overstige 10 % og for alle andre grupper 30 % av kjøretøyer av alle berørte typer som er tatt i bruk i medlemsstaten i løpet av det foregående året. Dersom henholdsvis 10 % og 30 % utgjør mindre enn 100 kjøretøyer, kan medlemsstaten tillate at høyst 100 kjøretøyer tas i bruk,

eller

2. Kjøretøyer av en gitt type skal bare bestå av dem som på eller etter produksjonsdatoen har fått utstedt et gyldig samsvarssertifikat som var gyldig i minst tre måneder etter utstedelsesdatoen, men som senere er blitt ugyldig som følge av at et særdirrektiv er trådt i kraft.

En særlig påskrift skal gjøres på samsvarssertifikatet for kjøretøyer som tas i bruk etter denne framgangsmåten.»

14. I vedlegg XIV gjøres følgende endringer:

1. I nr. 1.1 skal første del av annet punktum lyde:

«For dette formål skal godkjenningsmyndighetene, før de innvilger typegodkjenning i første eller en etterfølgende etappe, sikre ...»

2. I nr. 4 skal annet strekpunkt lyde:

«— del 1, 3 og 4 av EF-typegodkjenningsnummeret.»

3. I tillegget utgår «*01».

15. Nytt vedlegg XV skal lyde:

«*VEDLEGG XV*

Produsentens erklæring for et basiskjøretøy delvis oppbygd kjøretøy i en annen gruppe enn M1

OPPRINNELSESSERTIFIKAT FOR KJØRETØYET

Erklæring nr.

I samsvar med artikkel 2 nr. 10 i direktiv 98/14/EF erklærer herved undertegnede at kjøretøyet beskrevet nedenfor er produsert på hans/hennes egen fabrikk, og at det er et nyprodusert kjøretøy.

- 0.1. Merke (produsentens firma):.....
- 0.2. Kjøretøytype:.....
- 0.2.1. Handelsbetegnelse:.....
- 0.3. Typebetegnelse:.....
- 0.8. Monteringsanleggets/monteringsanleggenes adresse(r):.....

Videre erklærer undertegnede at kjøretøyet ved levering oppfylte kravene i følgende direktiver:

| Emne | Direktiv nr. | Godkjenningsnummer | Medlemsstat som har gitt typegodkjenning (¹) |
|------------|--------------|--------------------|--|
| 1. Lydnivå | | | |
| 2. Utslipp | | | |
| 3. | | | |
| osv. | | | |

(¹) Oppgis dersom det ikke framgår av typegodkjenningsnumrene.

Denne erklæring er utstedt i samsvar med bestemmelsene fastsatt i vedlegg XI til direktiv 98/14/EF.

.....
(Sted)

.....
(Underskrift)

.....
(Dato)»
